





















Фотограф британского военного министерства. Советские военачальники и Фельдмаршал Б. Монтгомери у Бранденбургских ворот после церемонии награждения Маршала Советского Союза Г. Жукова Почётным Рыцарем Большого Креста Ордена Бани, Маршала Советского Союза К. Рокоссовского Рыцарем-командором Ордена Бани и генерала армии В. Соколовского Почетным рыцарем Большого креста ордена Британской империи. Берлин, 12 июля 1945

UK War Office photographer. Marshals of the Soviet Union G. Zhukov and K. Rokosovskiy, Field Marshal Sir B. Montgomery, General of the Army V. Sokolovsky leave the Brandenburg Gate after the ceremony of awarding of Soviet Commanders to the Most Excellent Order of the British Empire. Berlin, 12 July 1945

*not close enough"*, - the legendary American photographer Robert CAPA's famous phrase goes. Photographers of the World War II worked at the closest range to their characters possible, literally eye to eye with the soldiers in the trenches.

War cannot be photographed as seen on operational HQ maps or charts in history books. The photographer cannot always grasp the grandeur and glory of great battles as he or she can perceive war fragments from the point of view of participant and witness. The real value of the best military photos lies in personal stories and in what those who faced death have experienced.

A fight itself is dull and toneless. Being in the middle of the action with your camera is hardly enough to catch a real picture of what goes on in the midst of battle..

The great photographer W. Eugene SMITH wanted to see his pictures surpass the bare facts and grasp the inner meaning, enhance the truth and become a symbol. *"I would that my photographs might be, not the coverage of a news event, but an indictment of war – the brutal corrupting viciousness of its doing to the minds and bodies of men; and, that my photographs might be a powerful emotional catalyst to the reasoning which would help this vile and criminal stupidity from beginning again"*.

His photo from the island of Saipan depicting a soldier holding a child is one of the most important pictures taken during the Second World War. It shows the vulnerability of life - not only of the baby barely a month old, but of the soldier himself and all those involved in the slaughter. There is no one who is right or who is to blame, this soldier is a killer and

savior at the same time, and the abominable circumstances of the war manipulate the fates of people against their will.

During the World War II, a new generation of photojournalists attracted attention to themselves. They distinguished themselves with a special attitude toward truth, although they would often deal with military or political censorship, particularly in the USSR. *"My principle concern is for honesty, above all honesty with myself"*, Eugene Smith wrote.

Besides the photographers accredited by US or UK outlets, there were those who worked at military units at the frontline. The army or navy press services published their pictures without indicating the authorship. Hundreds and hundreds of images are today a unique testimony of the war, although in most cases we can never know who those were made by.

The war also engaged artists who were purely civilian. The prominent British fashion photographer Cecil BEATON took pictures of London and its residents suffering from Luftwaffe raids, and made a series of photographs of the British Army in North Africa.

Another outstanding photographer Ansel Easton ADAMS, famous for his Yosemite National Park landscape pictures, during the war photographed the camps where nearly 120,000 Japanese were interned from the West Coast of the United States. The relentless reality of the war broke into the virgin nature so familiar from Ansel ADAMS's classic photographs.

Artem Berkovich

# Битва за Британию

## The Battle of Britain



Б. Дэвентри (Королевские ВВС). Командир 257-й эскадрильи Роберт Стэнфорд Так в кабине истребителя "Хоукер Харрикейн" на авиабазе Мартельшем Хит. Ноябрь 1940

B. Daventry (Royal Air Force). Squadron Leader Robert Stanford Tuck, commanding No. 257 Squadron, in the cockpit of his Hawker Hurricane at Martelsham Heath. November 1940

It was British Prime Minister Winston CHURCHILL who first used the word combination "Battle of Britain" to describe the battles for air domination in 1940 [During the Blitz]. For Hitler, air domination over England was a prerequisite for the success of "Operation Sea Lion" – an invasion of German troops to the British Isles.

As World War II began, the situation developed into a disaster for the British. The army was defeated on the mainland and, was evacuated from the Port of Dunkirk. Nearly all the ground equipment had been abandoned in France. After the fall of Paris on 14 June 1940, the United Kingdom was left alone to stand against the Nazi Germany. It was the sea, the Royal Navy and the Royal Air Force to withstand and prevent an immediate German invasion.

On paper, the Germans had a numerical advantage over the British aircraft, but in practice, only two-thirds of the Luftwaffe aircraft were battle-ready. Initially, Hitler hoped that the bombing of major cities and the mass death of civilians would provoke unrest and lead to a change of government.

As the bombing of London began, the main impact was on the eastern side of the capital, where factories and docks were located there. Tens of thousands of people were mobilized to various civil services; London Fire Brigade was reinforced manifold and properly trained and prepared to put out incendiary bombs. Underground train stations and church basements were turned into bomb shelters for Londoners.

Before the London Blitz, no other city in the world had been subjected to such violent bombardment. Lots of architectural monuments and residential houses were

destroyed, more than 43,000 residents were killed in the bombing, and over 51,000 were seriously injured.

When the Führer's plans to destabilize British society failed, the Luftwaffe got an order to start an operation to destroy the Royal Air Force both in the air and on the ground. Both sides suffered heavy losses. The British pilots had to make several sorties a day, rebuffing the continuous raids.

On 15 September the Luftwaffe losses amounted to 58 aircraft against 26 British (as a whole, during the first year of the war the British lost about 790 aircraft, while the Germans lost about 1,300). The German command became aware that the missions could not actually be accomplished. "Operation Sea Lion" was cancelled, and HITLER focused on preparations to invade the Soviet Union.

Winston CHURCHILL, paying tribute to the British pilots, said in his aphoristic way: "*Never in the field of human conflict was so much owed by so many to so few*".

As the war raged on, the United Kingdom, backed by the US Air Force, proceeded with retaliatory bombing of Germany. The initial aim was to destroy their war economy, but the Allies would not hesitate to bomb residential areas, too.

The most devastating carpet bombings were carried out on Cologne in May 1942, Hamburg in August 1943 and Dresden in February 1945. In the course of the war's last year, Berlin was bombed 24/7 – by the Americans in the daytime and by the British at night. It's not easy to calculate how many people were killed in the bombing by the allies. The numbers vary from 300,000 to 600,000.

Словосочетание "Битва за Британию" впервые использовал премьер-министр Уинстон Черчилль, характеризуя сражения за господство в воздухе в 1940 г.

В начале Второй мировой войны ситуация складывалась для англичан катастрофически. Армия, потерпев поражение на материке, была эвакуирована из порта Дюнкерк. Во Франции осталась почти вся наземная техника. После падения Парижа 14 июня 1940 г. Великобритания в одиночку противостояла нацистской Германии. Немедленному вторжению немцев препятствовали море, флот и Королевские ВВС.

На бумаге немцы обладали численным преимуществом над английской авиацией, но на практике только две трети самолетов Люфтваффе находились в боевой готовности. Гитлер рассчитывал, что бомбардировки крупных городов, массовая гибель мирного населения спровоцируют волнения и приведут к смене правительства.

С началом бомбардировок Лондона основной удар пришелся на восток столицы, где были расположены заводы и доки. Десятки тысяч людей были мобилизованы в различные гражданские службы; пожарную бригаду Лондона усилили в несколько раз и хорошо подготовили для тушения зажигательных бомб. Станции метро и подвалы церквей стали для лондонцев бомбоубежищами.

До Лондона ни один город мира не подвергался столь яростным бомбардировкам. Было разрушено множество памятников архитектуры и просто жилых домов, за время бомбардировок погибло более 43 тыс. человек, более 51 тыс. получили тяжелые ранения.

Когда планы фюрера дестабилизировать британское общество провалились, Люфтваффе было приказано начать операции по уничтожению Королевских ВВС в воздухе и на аэродромах. Обе стороны несли большие потери. Английским летчикам приходилось совершать по несколько вылетов в день, отражая непрерывные налеты.

15 сентября потери Люфтваффе составили 58 самолетов против 26 британских (всего за первый год войны англичане потеряли около 790 самолетов, а немцы - примерно 1300). Немецкому командованию стало ясно, что поставленные задачи выполнить не удалось. Операция вторжения в Великобританию была отменена, Гитлер сосредоточился на подготовке нападения на СССР.

Уинстон Черчилль, отдавая дань уважения британским летчикам, заявил со свойственной ему афористичностью: *"Никогда еще в истории человеческих конфликтов столь многие не были обязаны столь немногим"*.

По мере развития войны Великобритания, при поддержке авиации США, перешла к ответным бомбардировкам Германии. Первоначальной их целью было разрушение военной экономики, но союзники не останавливались и перед ударами по жилым кварталам.

Наиболее разрушительным ковровым бомбардировкам подверглись Кельн в мае 1942 г., Гамбург в августе 1943 г., Дрезден в феврале 1945 г. Берлин в последний год войны бомбили круглосуточно: днем – американцы, ночью – англичане. Сколько людей погибло в результате авианалетов союзников, трудно подсчитать, цифры разнятся от 300 до 600 тыс. человек.





Неизвестный автор. Наблюдатель на крыше следит за появлением немецких самолетов. На дальнем плане - Собор Св. Павла. Лондон, 1939

Unknown author. Aircraft spotter on the roof of a building. St. Paul's Cathedral is in the background. London, 1939



Неизвестный автор. Пожар в районе лондонских доков после налета Люфтваффе. Мост Тауэр в огне и дыму. 7 сентября 1940

Unknown author. The scene in London's dock area. Tower Bridge stands out against a background of smoke and fires. 7 September 1940

Неизвестный автор. Девушки-зенитчицы  
во время ночного боя. Лондон, 1940

Unknown author. "Gunner Girls"  
at night action.London, 1940

Фотограф британского министерства информации.  
Автобус в воронке от взрыва после авианалета. Юж-  
ный Лондон, 15 октября 1940

UK Ministry of Information photographer. In the  
aftermath of a bombing raid, a bus lies in a crater.  
South London, 15 October 1940









Информ. агенство США. Более 500 пожарных, включая женщин, проводили совместные учения в пожарной части Гринвича. Лондон, июль 1939

US Inform. Agency. Over 500 firemen, including many women, combined in a war exercise over the ground covered by Greenwich Fire Station. London, July 1939



Неизвестный автор. Собор Св. Павла в дыму и пламени после ночного авианалета. Лондон, декабрь 1940

Unknown author. St. Paul's Cathedral amid smoke and flames of night air raid. London, December 1940

Сесил Битон. Трехлетняя Эйлин Данн в детской больнице после ранения, полученного во время воздушного налета. Лондон, сентябрь 1940

Cecil Beaton. Eileen Dunne, aged three, sits in bed with her doll at Hospital for Sick Children, after being injured during an air raid. London, September 1940

Неизвестный автор. Пожарные борются с огнем после налета Люфтваффе. Лондон, 1941

Unknown author. Firefighters putting out a blaze after an air raid during The Blitz. London, 1941







Неизвестный автор. Бомбоубежище  
на станции метро. Лондон, 1941

Unknown author. An Air Raid Shelter  
in a Underground station. London, 1941

Информ. агенство США. Бомбоубежище. Лондон. 1940

US Inform. Agency. Air Raid Shelter. London, 1940







Фотограф британского министерства информации. Учительница и ученики младших классов в противогазах на уроке грамматики. Лондон, 1941

UK Ministry of Information photographer. A teacher and her pupils, all wearing gas masks, enjoy a lesson in a school. London, 1941





Кап. Хортон (Британская армия). Премьер-министр Уинстон Черчилль направляется к тяжелому бомбардировщику "Шорт Стирлинг". 6 июня 1941

Capt. Horton (UK Army). Prime Minister Winston Churchill watches a Short Stirling heavy bomber of Royal Air Force. 6 June 1941

# Сражения в Северной Африке и Италии Fighting in North Africa and Italy



Фотограф британской армии. Операция "Стрельба из лука". Рейд командос в Норвегию. 27 декабря 1941

UK Army photographer. Operation Archery. The raid by British Commandos on Norway. 27 December 1941

Природные условия Северной Африки трудны для войны: жара, песок, жизненное пространство сосредоточено вдоль побережья. Перешеек между морем и пустыней рядом с железнодорожной станцией Эль-Аламейн стал последним рубежом обороны Александрии – главного британского порта в Средиземном море. Через этот порт осуществлялась связь Британии с колониями на Ближнем Востоке; падение Александрии и Египта открывало немцам путь к нефтяным богатствам Персидского залива.

Поначалу война в Северной Африке развивалась для англичан неблагоприятно: они уступали немцам в вооружении и подготовке солдат. И все же к середине 1942 г. ценой огромных усилий англичане смогли сдержать наступление танков Роммеля, истощенная немецкая армия остановилась под Эль-Аламейном.

Премьер-министр Уинстон Черчилль понимал, что на севере Африки решается судьба Британии. Он убедил Президента США Франклина Рузвельта послать на помощь союзникам танки и армию. Одновременно англичанам удалось перебросить в Египет значительные резервы.

23 октября 8-я британская армия под командованием Бернарда Монтгомери перешла в контрнаступление, увенчавшееся убедительной победой. Впервые англичане безоговорочно разбили немцев, Эль-Аламейн стал для Британии началом нового этапа в войне.

Сражения в пустыне происходили как будто в разреженном пространстве: танк с танком, солдат с солдатом. В битве под Эль-Аламейном принимало участие несколько сот тысяч человек. По меркам второй мировой войны это немного, но при недостатке

воды, питания и трудностях снабжения концентрация в пустыне огромных армий невозможна.

8 ноября, в то время, когда британские войска преследовали отступающих немцев, американские дивизии высадилась в Марокко и Алжире, – исход войны в Северной Африке был предрешен.

Победа союзников в Африке поставила Италию в уязвимое положение. 10 июля 1943 г. англичане и американцы высадилась в Сицилии и сравнительно легко овладели островом: народ встречал союзников как освободителей.

В сентябре англо-американские войска начали боевые действия на Апеннинском полуострове. Через две недели Муссолини был арестован и новое итальянское правительство объявило о выходе из войны.

Однако, вопреки ожиданиям, война в Италии затянулась. Немцы освободили Муссолини, оккупировали страну и начали строить мощные оборонительные линии в горах.

Война в Италии проходила как будто в музейных интерьерах среди античных храмов, средневековых городов и разрушенных церквей эпохи Возрождения. Исход изнурительной кровопролитной компании решился в битве под бенедиктинским аббатством Монте-Кассино.

С января по март 1944 г. союзники при поддержке авиации штурмовали Монте-Кассино. Монастырь был разрушен полностью; десятки тысяч англичан, французов, поляков, новозеландцев и американцев погибли под его стенами, но оборона немцев была прорвана.

4 июня 1944 г. американские войска вошли в Рим, за два дня до высадки союзников в Нормандии.

The natural conditions of North Africa are extremely difficult to wage a war: heat, sand, and the living space is concentrated around several fortresses. The isthmus between the sea and the desert near the El Alamein train station became the final position by which to defend Alexandria - the main British port in the Mediterranean. This port served as a link with British colonies in the Middle East, and the fall of Alexandria in Egypt would open a way for the Germans to the rich oil fields of the Persian Gulf.

At first, the war in North Africa evolved unfavorably for the British: they were inferior to the Germans in arms, trained soldiers and commanding talents. Yet by the middle of 1942, great effort applied enabled the British to contain ROMMEL's offensive, and the exhausted German army ground to a halt at El Alamein.

Prime Minister Winston CHURCHILL had succeeded to persuade US President Franklin D. ROOSEVELT to send not only tanks to help the Allies, but also the army. At the same time, the British had managed to shift significant reserves to Egypt and achieve superiority in personnel and materiel.

On 23 October 1942 the British 8 Army under the command of Lt-Gen Bernard MONTGOMERY launched a counteroffensive, which ended with a convincing victory. For the first time the British defeated the Germans unconditionally. For Britain, El Alamein began a new phase in the war.

The battle space in the desert conditions was not dense: a tank faced a tank, and a soldier faced a soldier. Up to several hundred thousand people took part in the Battle of El Alamein. By the standards of the Second World War, it may

not seem much, but with permanent short supply of water, food and power as well as all kinds of logistic hardships, it is impossible to concentrate millions of people to fight in the desert.

On 8 November, while the British troops pursued the retreating Germans in Libya, U.S. divisions landed in Morocco and Algeria. Thus, the outcome of the war in North Africa was predetermined. The Allies' victory made Italy vulnerable.

On 10 July 1943, the Allies landed in Sicily and relatively easily seized the island. The Italian army would not fight at all, and the people met the allies as liberators. In September, the Anglo-American troops landed on the Apennine Peninsula. Two weeks later, MUSSOLINI was arrested.

However, contrary to expectations, the war in Italy was lingered. The Germans freed MUSSOLINI, occupied the country and began to build a strong defensive line in the mountains.

The war in Italy resembled a battle in museum interiors among ancient temples, medieval towns, and destroyed churches from the Renaissance epoch. The bloody exhausting campaign ended in the decisive Battle of Monte Cassino.

From January to March 1944, the allies stormed Monte Cassino, with the support of aircraft. The abbey was completely destroyed. Tens of thousands soldiers were killed died under its walls. That however, let them breach the German defenses.

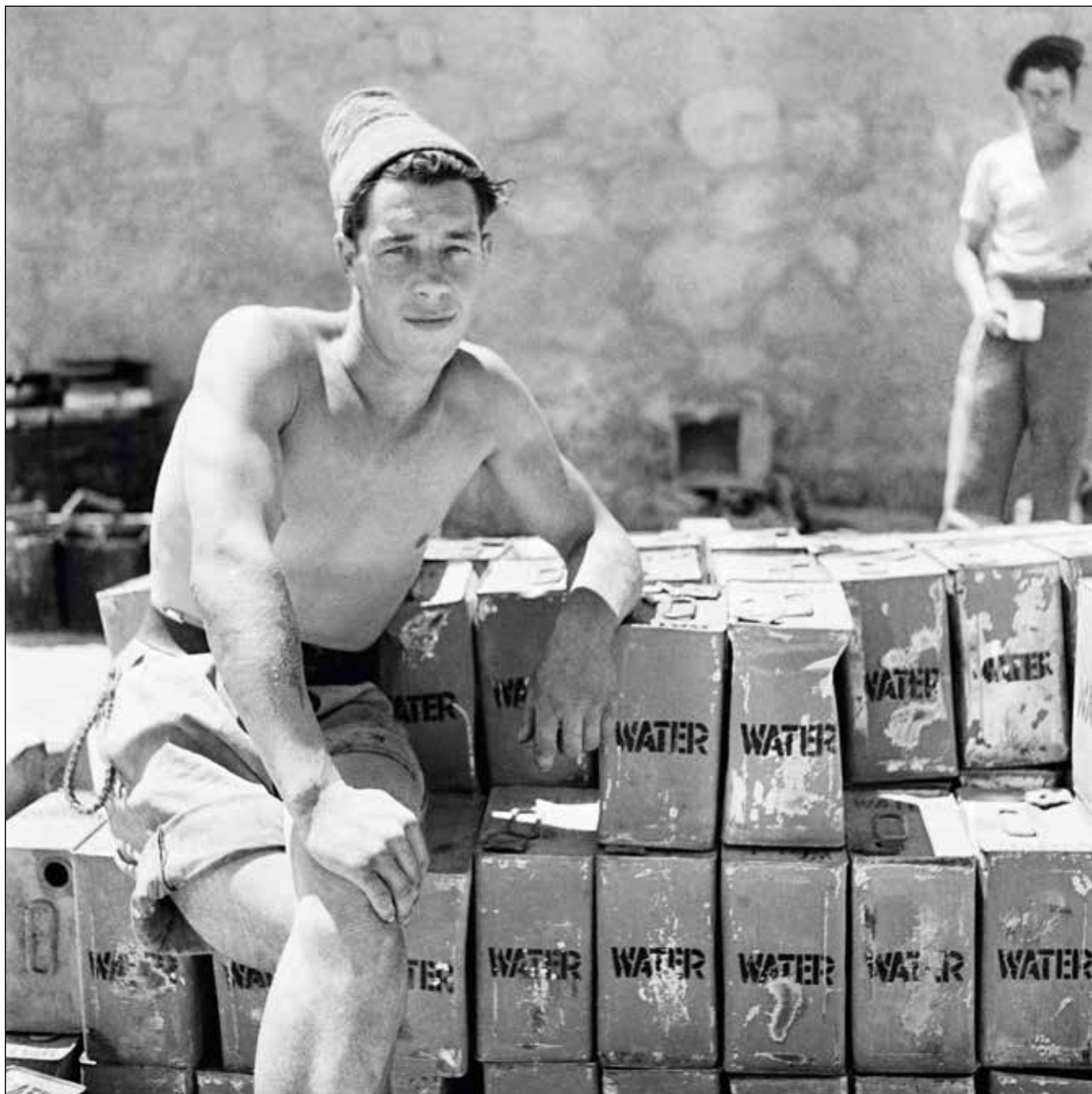
On 4 June 1944, American troops had entered Rome, two days before the Allies landed in Normandy.





Серж. Тревис (Британская армия). Австралийский солдат переименовывает станцию Эль-Аламейн (heaven - небеса). 14 августа 1942

Stg. Travis (UK Army). An Australian soldier re-names the railway station at El Alamein. 14 August 1942



Сесил Битон. Портрет солдата с канистрами для воды. Ливийская пустыня, 1942

Cecil Beaton. Portrait of a soldier sitting with water cans. Western Desert, 1942



Серж. Лен Четвин (Британская армия). Танки Шерман II 2-ой бронетанковой бригады направляются к линии фронта у Эль-Аламейна, 24 октября 1942

Sgt. Len Chetwyn (UK Army). Sherman II tanks of 2nd Armoured Brigade moving up to the Alamein line. 24 October 1942





Серж. Мафэм (Британская армия). Взрыв мины  
вблизи грузовика с пехотой, прорывающегося сквозь  
минные поля к линии фронта. Эль-Аламейн, 1942

Sgt. Mapham (UK Army). A mine explodes close to  
a British truck as it carries infantry through enemy  
minefields to the new front lines. El Alamein 1942





Кап. Китинг (Британская армия). Вооруженный патруль отряда "L" британского спецназа на джипах в головных уборах "в арабском стиле". 18 января 1943

Capt. Keating (UK Army). A heavily-armed patrol of "L" Detachment SAS in their jeeps, wearing "Arab-style" headdress. 18 January 1943



Серж. Лен Четвин (Британская армия). "Австралийцы штурмуют опорный пункт". Австралийские войск во время сражения при Эль-Аламейне. 3 сентября 1942

Sgt. Len Chetwyn (UK Army). "Australians storm a stronghold". A portrait of Australian troops advancing during the Battle of El Alamein. 3 September 1942



Фотограф Британской армии. Выстрел 25-фунтовой пушки во время артподготовки в ночь перед началом сражения при Эль-Аламейне, 23 октября 1942

UK Army photographer. A 25-pdr gun firing the British night artillery barrage which opened during the Battle of El Alamein, 23 October 1942



Кап. Китинг (Британская армия). Генерал-лейтенант Бернанд Монтгомери, главнокомандующий 8 армии, наблюдает из танка "Грант" за началом отступления немцев из Эль-Аламейна. У него на голове одет чёрный берет бронетанковых войск. 5 ноября 1942

Capt. Keating (UK Army). Lieutenant General Bernard Montgomery, General Officer Commanding 8 Army, watches the beginning of the German retreat from El Alamein from the turret of his Grant Tank. He is wearing his famous tank beret. 5 November 1942





Фотограф Британской армии. Немцы атаковали в пустыне колонну с ранеными. 1942

UK Army photographer. Enemy attack on ambulance desert convoy. 1942



Сесил Битон. Погрудный портрет арабского легионера. Ближний Восток, 1942

Cecil Beaton. Head and shoulders portrait of an Arab Legionnaire. Middle East, 1942



Сесил Битон. Шторм в Ливийской пустыне: солдат пробирается в свою палатку. 1942

Cecil Beaton. A sandstorm in the Western Desert: soldier battling his way to his tent. 1942



Фотограф Армии США. Город Кассино в клубах черного дыма во время артобстрела. 15 марта 1944

US Army photographer. The town of Cassino shrouded in black smoke during the Allied barrage on 15 March 1944





Фотограф ВВС США. В-25 "Митчелл" пролетают мимо извергающегося вулкана Везувий. 18-23 марта 1944

US Air Forces photographer. B-25 Mitchells flying past Mount Vesuvius during its eruption. 18-23 March 1944



стр. 40

Бенсон (Армия США). Рядовой Пол Оглсби перед алтарем разрушенной католической церкви. Ачерно, 23 сентября 1943

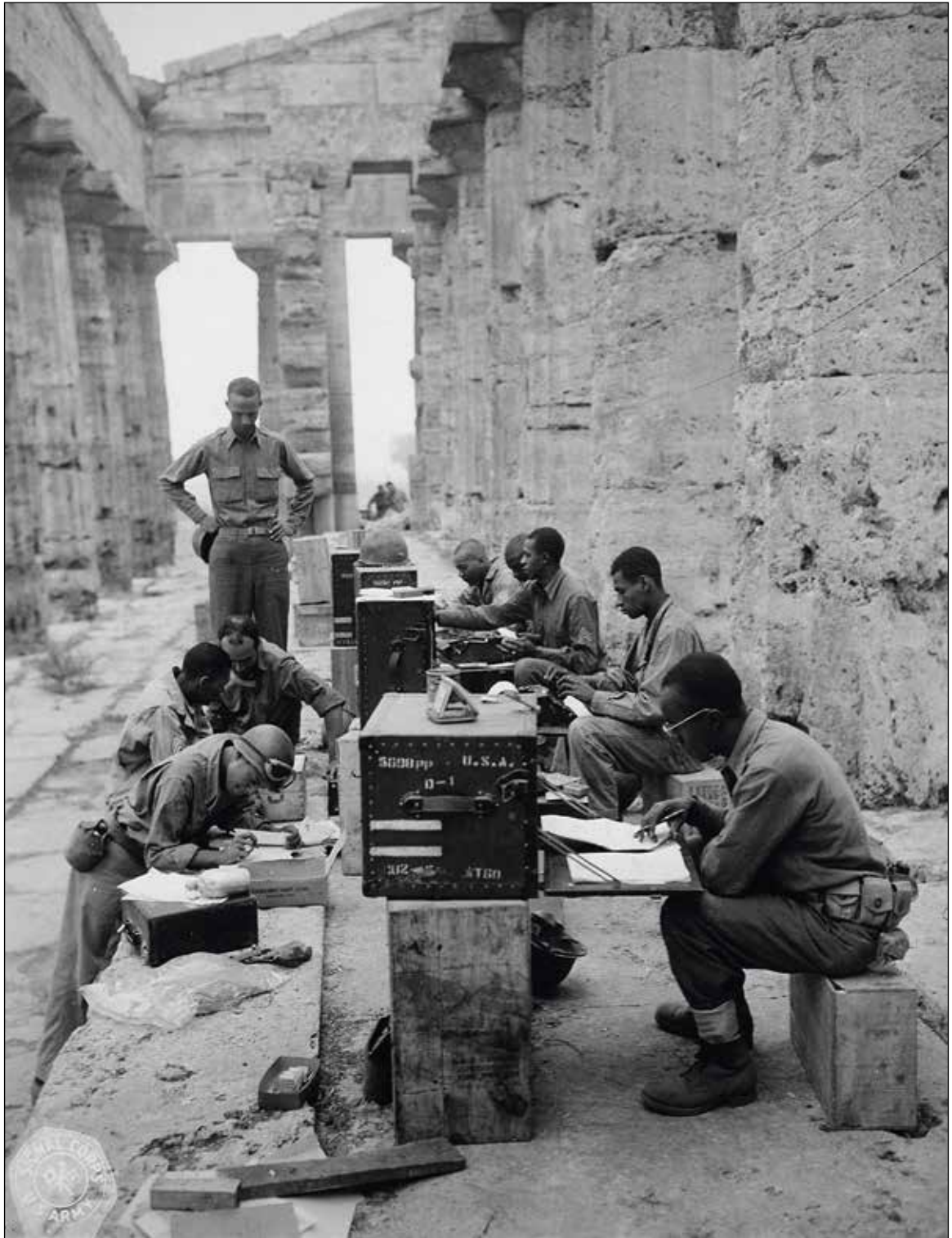
Benson (US Army). Private Paul Oglesby standing in reverence before an altar in a damaged Catholic Church. Acerno, 23 September 1943

Фотограф Армии США. Переливание крови рядовому Рою Хэмфри после того, как он получил тяжелые ранения шрапнелью. Сицилия, 9 августа 1943

US Army photographer. Private Roy Humphrey is being given blood plasma after he was wounded by shrapnel. Sicily, 9 August 1943









Фотограф Армии США. Раненый солдат верхом на лошади на улице итальянского городка. 1944

US Army photographer. Wounded US soldier on horseback on the street Italian town. 1944

*стр. 42*

Фотограф Армии США. Солдаты разместились среди античного храма Геры, построенного в VI в. до н.э. Пестум, Италия, 22 сентября 1943

US Army photographer. A company soldiers has set up its office between an ancient Greek temple of Hera, built about 700 B.C. Paestum, Italy, 22 September 1943



# Второй фронт

## The Allies Second Front



Неизвестный автор. Советский лидер Иосиф Сталин, Президент США Франклин Рузвельт и Премьер-министр Великобритании Уинстон Черчилль во время Тегеранской конференции. Ноябрь 1943

Unknown author. The leader of the Soviet Union Joseph Stalin, President of the USA Franklin Roosevelt and Prime Minister of the United Kingdom Winston Churchill in Teheran during conference. November 1943

В ночь с 5 на 6 июня 1944 г. более 6 тыс. судов с военной техникой и людьми отпраздновали с баз в Южной Англии в сторону французского побережья Ла-Манша – началась самая крупная в истории войн десантная операция.

Решение об открытии второго фронта было принято на встрече Рузвельта, Черчилля и Сталина в Тегеране в ноябре 1943 г. Одновременно с высадкой союзников в Нормандии Красная Армия в июне 1944 г. начала наступление в Белоруссии (операция "Багратион").

На севере Франции природа диктовала свой сценарий событий - за окном был период дождей и штормов. Немцы расслабились, но командование союзников знало, что на два-три дня установится благоприятная для операции погода.

Действия морского десанта начались в 7 часов утра 6 июня, после массированных бомбардировок укреплений немцев авиацией и артиллерией кораблей.

В первый день высадились более 150 тыс. солдат с военной техникой. Сложнее всего пришлось американцам на Омаха-бич: танки-амфибии гибли в воде, морские пехотинцы выскакивали из десантных кораблей под шквальным пулеметным огнем. К концу дня ценой жизни 5 тыс. человек все же удалось овладеть берегом.

Британские инженеры придумали мобильные гавани из бетонных волнорезов и пирсов на воздушных подушках, благодаря чему в короткий срок удалось переправить на берег танковые подразделения и сотни тысяч тонн грузов. По дну Ла-Манша были проложены нефтепроводы, горючее поступало прямо из Англии.

Война в Нормандии не была легкой прогулкой. Ее города были превращены в руины, гибли не только солдаты противника, но и мирное население. На освобожденных территориях провозглашалась власть правительства Свободной Франции во главе с генералом Шарлем де Голлем.

19 августа 1944 г. бойцы Французского сопротивления подняли восстание в Париже и уже 26 августа ликующие парижане приветствовали де Голля и союзников.

Германия истощила все свои ресурсы: танки без горючего вставали посреди поля, авиации практически не существовало, строевые части пополнялись стариками и детьми. Союзники с запада и Красная Армия с востока сжимали кольцо вокруг Германии – последнего рубежа обороны.

В конце марта 1945 г. союзники форсировали Рейн, и уже к 10 апреля достигли берегов Эльбы. 16 апреля Красная Армия начала операцию по окружению и штурму Берлина. 25 апреля на Эльбе произошла историческая встреча солдат американской и советской армий.

2 мая Берлин пал, Гитлер покончил с собой. 7 мая представлявший правительство адмирала Дёница генерал-полковник Альфред Йодль в Реймсе подписал Акт о капитуляции Германии. Со стороны СССР подпись поставил генерал-майор Иван Сулопаров.

На следующий день в Берлине процедура была повторена. Германию представлял главнокомандующий Вермахта генерал-фельдмаршал Вильгельм Кейтель, со стороны СССР капитуляцию принял Маршал Советского Союза Георгий Жуков. Поэтому Днем Победы над Германией в Европе и Америке считается 8 мая, а в России – 9 мая.

In the morning of 6 June 1944, more than 6,000 ships loaded with military equipment and personnel left their bases in southern England the French coast of the English Channel – the biggest landing operation ("Operation Overload") in the history of warfare began.

The decision to open the second front was made at the meeting of ROOSEVELT, CHURCHILL and STALIN in Tehran in November 1943. Simultaneously, with the Allied landings in Normandy, the Red Army launched an offensive in Belorussia ("Operation Bagration") in June 1944.

In northern France, the nature dictated its own scenario of the developments – it was a season of heavy rains and storms. But the Allied commanders knew for sure that two or three days would be clear, while the Germans would not expect that, since they did not have a weather forecasting service such as the Brits had.

The British engineers devised mobile harbours of concrete breakwaters and piers on air cushions, so that in a short period of time it became possible to land tank units and hundreds of thousands of tons of equipment. Mobile pipelines had been laid on the bottom of the English Channel and the fuel for vehicles and tanks could be continuously supplied to Normandy directly from England.

The amphibious assault began at 7 AM on 6 June 1944, after the heavy of bombing of German fortifications by aircraft and artillery ships. Overall, on day one more than 150,000 soldiers with military equipment landed on the coast of France. The Americans faced the hardest times at Omaha. Amphibious tanks would sink and perish in the water before they could make it to the shore. The soldiers landed

ashore under intense machine-gun fire. By the end of the day, the troops managed to gain a foothold on the shore and go on the offensive at the cost of 5,000 lives.

The war in Normandy was no cakewalk. The ports and cities of strategic importance were ruined completely, with the soldiers of the Wehrmacht and many civilians killed. In the liberated cities, a new authority was proclaimed - the government of the Free France under General Charles DE GAULLE. On 19 August 1944, French Resistance fighters revolted in Paris, and soon, on 26 August, the jubilant Parisians welcomed DE GAULLE and the Allies.

Germany had exhausted all its resources: tanks without fuel would stop somewhere in the field, aviation barely existed, and combat units got their replenishment from the elderly and children. The Allies from the west and the Red Army from the east were drawing a noose around Germany.

In late March 1945 the Allies crossed the Rhine, and by 10 April, they reached the banks of the Elbe. On 16 April, the Red Army launched an operation to encircle and assault on Berlin. On 25 April a historic meeting of the soldiers from the American and Soviet armies occurred at the Elbe.

On 2 May, Berlin fell and HITLER committed suicide. On 7 May, General Alfred JODL signed the surrender of Germany at Reims. On the day that followed the procedure was repeated in Berlin. Wilhelm KEITEL, Chief of the Wehrmacht, represented Germany, and Marshal of the Soviet Union Georgy ZHUKOV accepted the surrender on behalf of the Soviet Union.

Фотограф армии США. Подготовка к вторжению, погрузка артиллерии на танкодесантные корабли (LCT) в английском порту. Бриксхем, 1 июня 1944

US Army photographer. In preparation for the invasion, artillery equipment is loaded aboard LCT (Landing Ship Tank) at an English port. Brixham, 1 June 1944







Фотограф Армии США. Верховный главнокомандующий силами союзников генерал Д. Эйзенхауэр с парашютистами перед началом операции. 5 июня 1944

US Army photographer. Supreme Commander of the Allied Forces General D. Eisenhower gives the order to paratroopers just before the invasion. 5 June 1944





Фотограф ВМФ США. Американский линкор "Невада" ведет огонь по укреплениям немцев на побережье Нормандии в секторе Юта-бич. 6 июня 1944

US Navy photographer. Guns of USS Nevada fire on positions ashore, during the landings on Utah Beach. 6 June 1944



Роберт Сарджент (Армия США). Американские солдаты высаживаются на побережье Франции под огнем немецких пулеметов. Омаха-бич. 6 июня 1944

Robert F. Sargent (US Army). American soldiers landing on the coast of France under heavy Nazi machine gun fire. Omaha Beach. 6 June 1944



Роберт Капа. Американские солдаты высаживаются на побережье Франции под огнем немецких пулеметов. Омаха-бич. 6 июня 1944

Robert Capa. American soldiers landing on the coast of France under heavy Nazi machine gun fire. Omaha Beach. 6 June 1944

Фотограф армии США. Медики оказывают помощь раненому. Юта-бич, 6 июня 1944

US Army photographer. Medics helping injured soldier. Utah Beach. 6 June 1944



Уолтер Розенблум (Армия США). Лейтенант Уолтер Сидловски в первый момент после высадки на побережье. Омаха-бич. 7 июня 1944

Walter Rosenblum (US Army). Lt. Walter Sidlowski taken moments after the raft had been brought ashore. Omaha Beach. 7 June 1944







Тейлор (Армия США). Американские солдаты, получившие ранения на Омаха-бич. 6 июня 1944

Taylor (US Army). American assault troops injured while storming Omaha Beach. 6 June 1944



Риордан Лоуренс. Немецкие пленные ухаживают за американским кладбищем в Сен-Лорьяне рядом с сектором Омаха-бич. Июнь 1945

Riordan Lawrence. German prisoners tending an American cemetery at St Laurient near Omaha Beach. June, 1945



Лейт. Хандфорд (Британская армия). Бойцы 4 штабной бригады особого назначения высаживаются на берег в секторе Джунго-бич. 6 июня 1944

Lt. Handford (UK Army). Commandos of HQ 4th Special Service Brigade, coming ashore from landing craft on Juno area. 6 June 1944.



Лейт. Хандфорд (Британская армия). Немецкие пленные, захваченные канадцами. 7 июня 1944

Lt. Handford (UK Army). A German prisoners captured by Canadian troops. 7 June 1944





Серж. Харрисон (Британская армия). Аэрофотоснимок Гавани Малберри. Вдоль береговой линии были построены искусственные гавани, чтобы обеспечить высадку бронетехники, тяжелых орудий и боеприпасов. Сентябрь 1944

Sgt. Harrison (UK Army). An aerial oblique photograph of the Mulberry Harbour. Artificial harbours were constructed along the beach shortly after D-Day so that armoured vehicles and heavy guns could be landed. September 1944





Лейт. Стек (Армия США). Сектор Омаха-бич после высадки 6 июня 1944, на дальнем плане видно сосредоточение военно-морских судов. На переднем плане танкодесантные корабли (LST) береговой охраны США. 7 июня 1944

Lt. Steck (US Army). The scene on Omaha assault area after the initial landings on 6 June 1944, showing naval vessels massed offshore. In the foreground, LSTs (Landing Ship Tank), which have grounded on the beach, are unloading directly onto the shore. 7 June 1944



Фотограф Армии США. Британский танк "Шерман" выезжает из танкодезандного судна LST-21 в первые часы высадки в секторе Голд-бич. 6 июня 1944

US Army photographer. USS LST-21 unloads British Army tanks Sherman during the early hours of the invasion on Gold Beach. 6 June 1944



Ньюман (Newsweek). Французский рабочий помогает прикурить Уинстону Черчиллю. Шербур, 1944

Newman (Newsweek). A french worker lights Winston Churchill's cigar. Cherbourg, 1944



Уолтер Роземблум (Армия США). Военные медики переносят раненого. Сен-Ло, июль 1944

Walter Rosenblum (US Army). Army medics evacuating a casualty. Saint Lo, July 1944





Фотограф Армии США. Убитый немецкий солдат был одним из последних на немецкой линии обороны Шербурга. 26 Июня 1944

US Army photographer. Dead German soldier was one of the "last stand" defenders of German-held Cherbourg. 26 June 1944







Фотограф Армии США. Дуайт Д. Эйзенхауэр, Верховный главнокомандующий силами союзников в Европе, будущий Президент США в 1953 - 1961. Нормандия, июль 1944

US Army photographer. Dwight D. Eisenhower, Supreme Commander of the Allied Forces in Europe, 34th President of the United States 1953 - 1961. Normandy, July 1944

*стр. 64*

Фотограф Армии США. Француженка восторженно приветствует союзников после освобождения Бельфора, восточная Франция. 25 ноября 1944

US Army photographer. A French woman exhilarated about the liberation of Belfort, eastern France. 25 November 1944



Фотограф Армии США. Генерал Шарль де Голль обращается к жителям Шербурга с балкона здания мэрии. 20 августа 1944

US Army photographer. General Charles de Gaulle speaks to the people of Cherbourg from the balcony of the City Hall. 20 August 1944

Неизвестный автор. Баррикады на улицах Парижа. Французы сражаются оружием, отобранным у немцев. Август 1944

Unknown author. Paris battle scene. Frenchman and French woman fight with arms taken from the Germans. August 1944

*стр. 67*







Джек Дауни. Парижане приветствуют танки Свободной Франции, проезжающие через Триумфальную арку на Елисейских полях. Париж, 26 августа 1944

Jack Downey. Crowds of French patriots line the Champs Elysees to view Free French tanks passes through the Arc du Triomphe. Paris, 26 August 1944

Фотограф Армии США. Боец Французского сопротивления позирует с ручным пулемётом Bren. Шатоден, 1944

US Army photographer. A member of the FFI (French Forces of the Interior) poses with his Bren gun. Chateaudun, 1944

*стр. 69*







Поинсетт (Армия США). Парад Победы. Американские солдаты на Елисейских полях. Париж, 29 августа 1944

Poinsett (US Army). The Victory Parade. American troops march down the Champs Elysees. Paris, 29 August 1944

*стр. 71*

Кап. Малиндин (Британская армия). Толпы людей приветствуют союзников в Париже. 26 августа 1944

Cap. Malindine (UK Army). Cheering crowds greet British troops in Paris, 26 August 1944









Роберт Капа. Толпа изгоняет из города обритых наголо женщину с ребенком, рожденным от немца, и ее мать. Шартр, 18 августа 1944

Robert Capa. A woman, with her baby whose father is German, and her mother are jeered and humiliated by crowds for collaborating. Chartres, 18 August 1944

*стр. 72*

Смит (Армия США). Французы обривают голову девушки за то, что она имела близкие отношения с немцем. Монтелимар, 29 августа 1944

Smith (US Army). This girl pays for having had personal relations with the Germans. French civilians shave her head as punishment. Montelimar, 29 August 1944



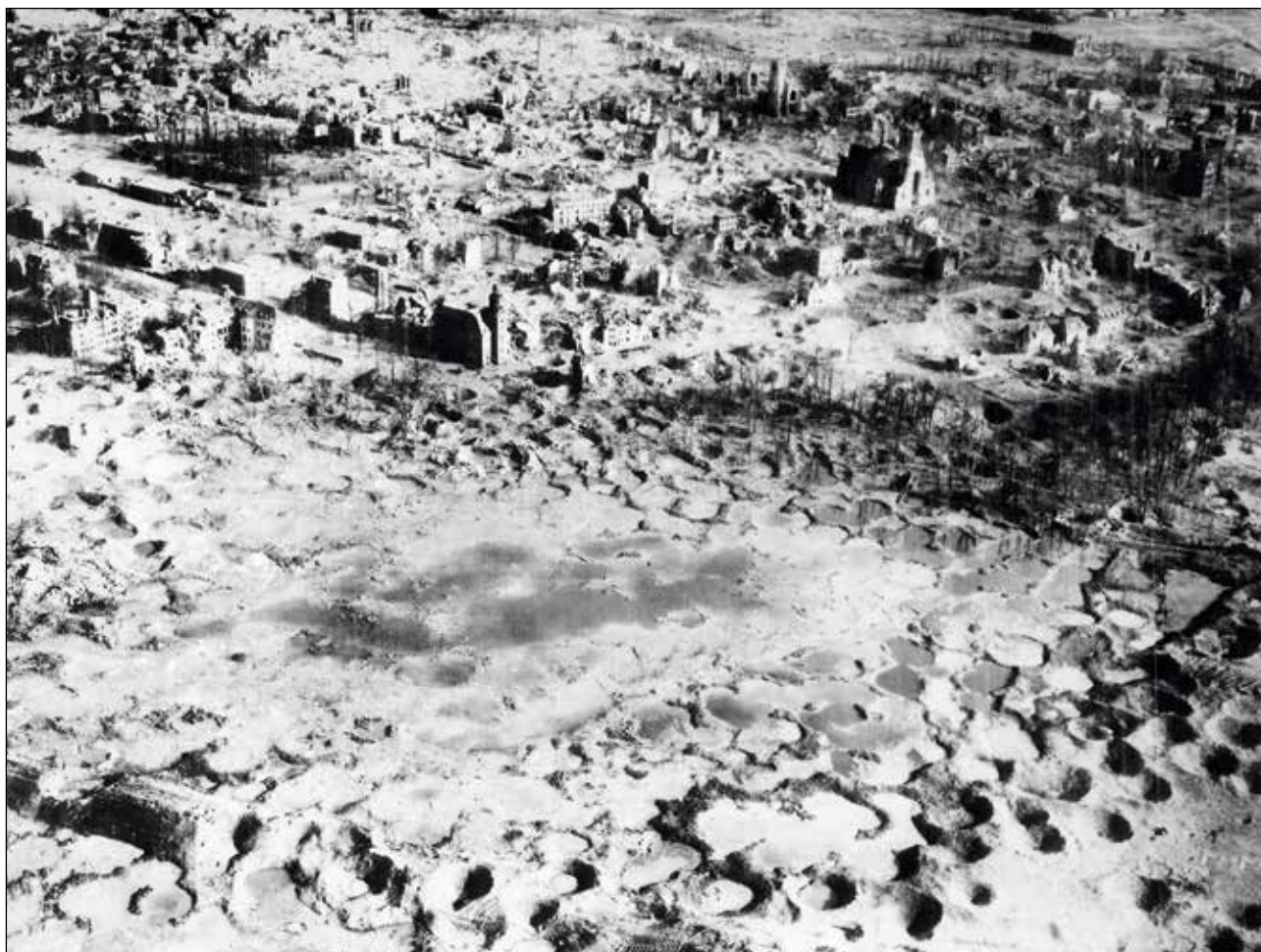
Фотограф ВВС США. Авианалет бомбардировщиков Консолидэйтед В-24 "Либерејтор" на нефтеперерабатывающий завод в Румынии. 31 мая 1944

US Air Force photographer. Consolidated B-24 liberators fly over the target area after dropping their bomb on the oil refinery company in Romania. 31 May 1944



Фотограф ВВС США. Город Везель, разрушенный бомбардировками союзников 22-23 марта 1945 во время подготовки форсирования Рейна. Германия

US Air Force photographer. The city of Wesel, devastated by Allied bombing in preparation for the crossing of the Rhine on 22-23 March 1945. Germany.





Фотограф армии США. Американские пехотинцы форсируют Рейн около города Сен-Гоар под сильным огнем противника. Рурская операция. Март 1945

US Army photographer. American soldiers crossing the Rhine under enemy fire at St. Goar. The Ruhr Pocket March 1945



Фотограф Армии США. Американские парашютисты под огнем артиллерии немцев. Сражение за Арнем. Нидерланды, 18 сентября 1944

US Army photographer. American paratroopers involved in an assault on Arnhem under heavy German artillery fire. Netherlands, 18 September 1944



Фотограф Армии США. Беженцы в Бельгии. 1945  
U.S. Army photographer. Belgian refugees. 1945

Фотограф Армии США. Переправа через реку Прюм  
у местечка Любенах. Рейнланд-Пфальц, Германия.  
Март 1945

U.S. Army photographer. Vehicles crossing the river  
Prum at Lunebach, Rhineland-Palatinate, Germany.  
March 1945











Фотограф Армии США. Британский солдат В. Вильямсон спас щенка из-под развалин немецкого дома в Гайленкирхене. Ноябрь 1944

US Army photographer. British Trooper W. Williamson rescued a puppy dog from the ruins of a shelled German house in Geilenkirchen. November 1944

*стр. 80*

Лейт. Я. Харрис (Армия США). Американские солдаты на улице в Вальденбурге. Саксония, 16 апреля 1945

Lt. Jacob Harris (US Army). American troops move down a street in Waldenburg. Saxony, 16 April 1945



Фотограф Армии США. Женщина бежит из горящего дома по улице Зибурга. Пожар был спровоцирован нацистским диверсантом. Германия, 13 апреля 1945

US Army photographer. German woman carrying a few possessions runs from burning building in Seigburg. Fire started by Nazi saboteur. Germany, 13 April 1945

Робертс (Армия США). Американские солдаты нашли укрытие за танком. На дальнем плане руины Гайха под огнем противника. Германия, 11 декабря 1944

Roberts (US Army). American Infantrymen seek shelter behind a tank. In the background are the ruins of Geich, still under heavy shelling. Germany, 11 December 1944







Серж. Лэйнг (Британская армия). Немецкие пленные, захваченные недалеко от города Гестхacht на Эльбе. Майор немецкой армии со своими солдатами, все они в возрасте от 13 до 16 лет. Апрель 1945

Sgt. Laing (UK Army). German prisoners captured near the town of Geesthacht on the River Elbe. German Army major with some of those under his command. All young boys, their ages range from 13 to 16. April 1945



Джон Флориа. Раненый немецкий солдат, захваченный в плен во время контрнаступления немцев в Арденнах. Январь 1945

John Florea. Wounded German soldier taken prisoner during the last major German offensive of WWII, aka the Battle of the Bulge. January 1945





Серж. Вилкес (Британская армия). Водитель Р. Касл помогает прикурить советскому солдату. Берлин, 1945

Sgt. Wilkes (UK Army). Driver R. Castle gives a Russian soldier a light for his cigarette. Berlin, 1945



Фотограф Армии США. Концерт киноактрисы и певицы Марлен Дитрих. Немка по происхождению, Марлен Дитрих выступила против гитлеровского режима и поддерживала своим искусством солдат союзников. Франция, 1944

US Army photographer. The actress and singer Marlene Dietrich during a concert. Although German by birth, Marlene Dietrich disassociated herself from Hitler's regime and devoted herself to supporting the Allied troops. France, 1944



Майор Хортон (Военное министерство). Премьер-министр Уинстон Черчилль приветствует людей с балкона Уайтхолла в день, когда он объявил о победе над Германией. Лондон, 8 мая 1945

Maj. Horton (War Office). Prime Minister Winston Churchill waves to crowds in Whitehall on the day he broadcast to the nation that the war with Germany had been won. London, 8 May 1945



Фотограф Армии США. Генерал-полковник Альфред Йодль, начальник Штаба Вермахта, подписывает Акт о капитуляции Германии. Реймс, 7 мая 1945

US Army photographer. Colonel General Alfred Jodl, Chief of Staff under the Doenitz Regime, signs the document of unconditional surrender. Reims, 7 May 1945





Неизвестный автор. Церемония награждения фельдмаршала Б. Монтгомери Орденом "Победы". В центре слева направо: фельдмаршал Б. Монтгомери, генерал армии Д. Эйзенхауэр, маршал Советского Союза Г. Жуков, главнокомандующий Королевскими ВВС А. Теддер. Франкфурт, 10 июня 1945

Unknown author. The ceremony of awarding of Field Marshal Sir B. Montgomery to the Russian Order of Victory. In the centre – left to right: Field Marshal Sir B. Montgomery, General of the Army D. Eisenhower, Marshal of the Soviet Union G. Zhukov, Chief of the Air Staff A. Tedder. Frankfurt, 10 June 1945



Лейт. Мур (Армия США). Генерал-фельдмаршал Вильгельм Кейтель, главнокомандующий Вермахта, подписывает Акт о капитуляции. Берлин, 8 мая 1945

Lt. Moore (US Army). Field Marshall Wilhelm Keitel, signing the ratified surrender terms for the German Army at Russian Headquarters in Berlin. 8 May 1945

# Преступления нацизма

## The Nazi crimes



Фотограф Армии США. Нюрнберг, промышленный центр и место съездов нацистской партии. Апрель 1945

US Army photographer. Nuremberg, vital Reich industrial city and festival center of the Nazi party. April 1945

В прежних войнах у каждой из сторон была своя правда, во Второй мировой войне правда одна. То, что увидел потрясенный мир в Освенциме и Дахау, не оставляло сомнений, на чьей она стороне. Как образованный и законопослушный немецкий народ позволил увлечь себя безумными идеями?

Одной из предпосылок Второй мировой войны стало появление на руинах империй XIX в. тоталитарных государств. В основу их идеологий была положена идея великого государства и великой нации, отрицающих права и свободу личности.

Обоснования величия изыскивались в истории. Муссолини объявлял себя наследником Древнего Рима, Гитлер грезил легендарным Зигфридом, каждый японский мужчина свято верил в божественность императора и чтит кодекс самурая. История, когда вместо горьких уроков из нее извлекают лишь основания для гордости, может стать эффективным инструментом манипулирования сознанием людей.

Тоталитарное общество основано на культе силы, физического здоровья и на ненависти к людям, которые иначе выглядят, иначе мыслят. За время правления Гитлера были уничтожены 200 тыс. тяжелобольных и инвалидов, до миллиона человек погибли в психиатрических больницах из-за плохого содержания. Нацисты отправляли в концлагеря гомосексуалистов и людей, которым религия запрещала брать в руки оружие. Чернокожие граждане Германии подвергались принудительной стерилизации.

Все должны быть выточены по единому лекалу и неразличимы, как солдаты в строю. Ненависть к врагу – основное качество, которое прививала нацистская пропаганда.

После поражения в Первой мировой войне, на фоне нищеты и развала экономики, большинство немцев чувствовали обиду и унижение. Гитлер дал людям работу и вернул веру в себя. Страна снова стала грозной силой. Пропаганда твердила о возрождении Германии и эксплуатировала ностальгию по кайзеровской империи.

Немцы, проживавшие в Австрии, в Судетах на территории Чехословакии или в польской Померании, стали предлогом для аннексии соседних территорий и развязывания мировой войны.

Но опаснее врага внешнего – враг внутренний. Первыми на эту роль определили коммунистов, как главных политических противников. Во вторую очередь интеллигенцию, способную мыслить самостоятельно. В 1920-е г. немецкая культура переживала расцвет; искусство, которое создавалось тогда в Германии, опережало свое время на десятилетия. После прихода нацистов к власти запылали костры с сожженными книгами. Писатели, художники, фотографы, музыканты, артисты, ученые бежали в Америку, обогатив культуру Нового Света.

Но главным внутренним врагом Гитлер провозгласил евреев. До 1940 г. нацисты громили еврейские дома и магазины, отбирали имущество и принуждали к эмиграции. После начала войны и захвата Польши на территории Германии оказалось более 2 млн. евреев; политика поощрения эмиграции сменилась созданием гетто в крупных городах.

С января 1942 г. геноцид евреев стал государственной политикой Германии. Людей в вагонах для скота свозили в лагерь смерти, травили в газовых камерах, тела сжигали в



печах. Подсчитать количество жертв Холокоста невозможно, трибунал в Нюрнберге остановился на цифре 6 млн. человек. Кроме евреев, уничтожению подвергались цыгане. Всего было убито 220 тыс. человек – четверть всех цыган Европы.

Славяне в нацистской иерархии народов располагались всего на одну на ступеньку выше евреев и цыган. Немцы относились к представителям "низшей расы" как к людям неполноценным. В общей сложности погибло до 10 млн. человек (включая военно-пленных), среди них поляки, украинцы, белорусы, русские, сербы и др.

За время войны 4,5 млн. советских солдат оказались в плену, больше половины были убиты или погибли от голода и болезней в лагерях. Около 5 млн. человек немцы вывезли с территории СССР в Германию на принудительные работы.

Зверства нацистов в концлагерях поражали воображение. Американцы расстреляли охранников лагеря в Дахау сразу и без суда, основываясь на очевидности преступления. Коменданты концлагерей и врачи, которые ставили опыты над людьми, были казнены в конце 1945 г.

Лидеры нацистов, – те из них, кто не успел покончить с собой, были приговорены в 1946 г. Нюрнбергским трибуналом к смерти. Неисчислимы страдания и боль принесли они народам Европы, но не в меньшей степени и самой Германии.

В результате деятельности нацистов страна превратилась в пепелище, война унесла жизни миллионов немцев. Такой страшной оказалась цена за ложные идеи торжества силы и чувство превосходства над соседними народами.

In previous wars, each side has its own truth, in World War II, there was but one truth - Auschwitz and Dachau showed to whose side the truth belonged. How the concentration camps could happen. How could a law-abiding nation allow itself to be carried away by crazy ideas?

One of the main prerequisites for the beginning of World War II was the emergence of totalitarian states with a fundamentally different type of society established on the ruins of 19th century empires. The idea of a great state and a great nation denying the rights and freedoms of an individual was a foundation of the totalitarian ideology.

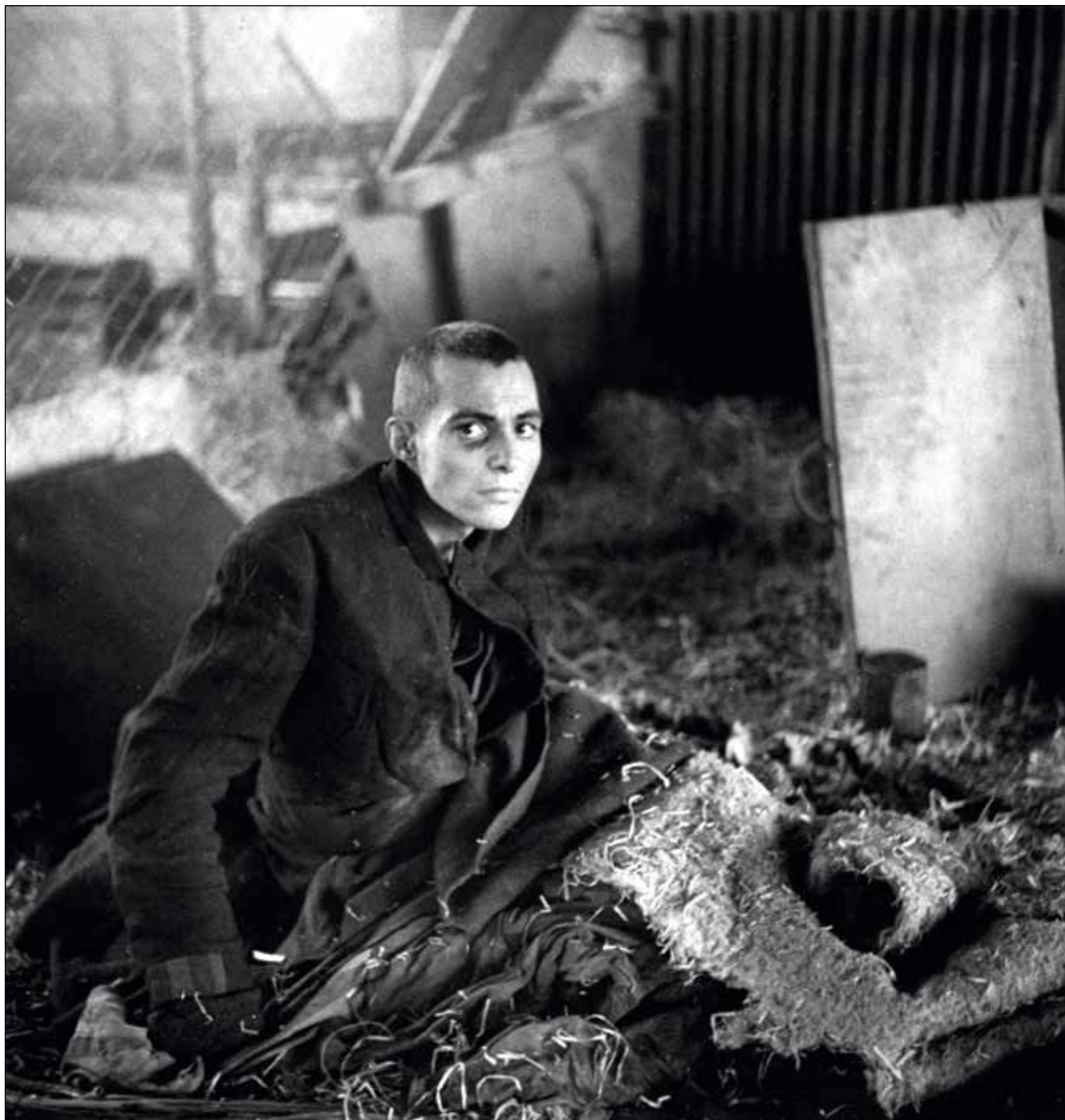
Justification of greatness was sought in history. MUSSOLINI declared himself an heir of Ancient Rome. HITLER dreamed of being the legendary Siegfried. Every Japanese man believed in the divinity of their emperor, the medieval code of the samurai. History, when instead of bitter lessons one draws a basis for national pride from it, can become an effective tool for brainwashing the population.

Totalitarian society is based on the cult of force, physical health, and hatred toward people who look different and think differently. During the reign of HITLER in Germany, 200,000 gravely ill and disabled people were deliberately eliminated and up to a million people died in psychiatric hospitals because of poor care. The Nazis sent homosexuals and people who refused to take up arms on religious grounds to concentration camps. Black-skinned German citizens were subjected to forced sterilization.

Everyone should be carved according to a single pattern and indistinguishable, like soldiers in the ranks. Hatred for the enemy is the basic quality the Nazi propaganda cultivated.

Джон Флориа. Истощенный узник концентрационного лагеря Нордхаузен. Апрель 1945

John Florea. Emaciated prisoner of the Nordhausen concentration camp. April 1945



After the defeat in World War I, with poverty and the economic collapse, most Germans felt hurt and humiliated. HITLER gave people jobs and returned confidence. The country became a formidable force again. The propaganda kept drumming about the revival of Germany and exploited the nostalgia for the Kaiser's empire.

The Germans who lived in Austria, the Sudetenland in Czechoslovakia, or Pomerania in Poland served as a pretext for the annexation of the neighboring territories and the outbreak of World War II.

The internal enemy though was much more dangerous than the external one. Communists were the main political opponents of the Nazis and were the first to be identified as internal enemies. Then the intellectuals, with their ability to think independently, were looked upon as enemies. In the 1920s, the German culture flourished. Free and extraordinary art, created then in Germany, was decades ahead of its time. But after the Nazis came to power, books began to burn. Writers, artists, photographers, musicians, artists, and scientists fled to America to enrich the culture of the New World.

The main internal enemy though, as declared by HITLER, was the Jewish population. Until 1940, the Nazis looted Jewish homes and shops, seized their property, and forced them to emigrate. After the war and the invasion of Poland, more than two million Jews ended up in Germany. The policy of encouraging Jewish emigration was replaced by a policy of the creation of ghettos in big cities.

From January 1942, the genocide of the Jewish people became a state policy in Germany. People were brought to concentration camps of death in cattle cars, were poisoned in gas

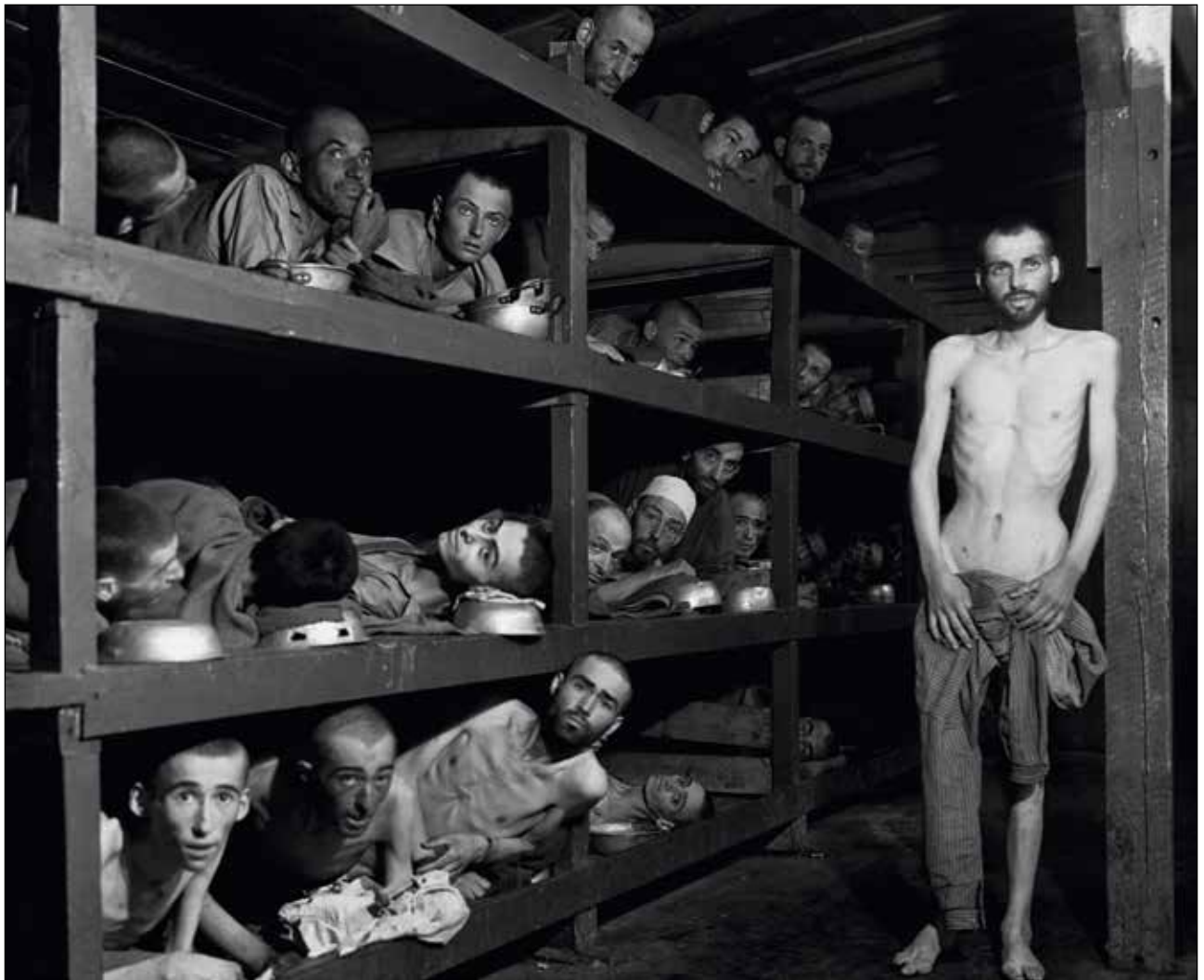
chambers, and their bodies were incinerated in ovens. It appears impossible to accurately count the number of the Holocaust victims. The tribunal of Nazi criminals stopped on the number of six million. Besides the Jewish people, the Romani were subjected to targeted killing as well, with 220,000 killed - a quarter of all the Romani in Europe.

Slavs were only one notch above the Jewish and Romani in the Nazi hierarchy of the peoples. The Germans had an attitude to them as of people of an "inferior race." Altogether, up to 10 million (including prisoners) were killed, among them Poles, Ukrainians, Belorussians, Russians, Serbians, and others.

During the war, 4.5 million Soviet soldiers were taken as prisoners of war; more than half of them were killed by starvation or disease in the camps. The Germans took about five million people from the Soviet Union to Germany for forced labour.

What the world saw in concentration camps was devastating. The Americans shot the guards at Dachau camp to death on the spot and without trial, based on the obvious crime the Americans had witnessed. The concentration camp wardens, doctors known to have experimented on humans, stood trial and were convicted, sentenced to death, and hanged at the end of 1945.

Nazi leaders who had failed to commit suicide were sentenced to death by the Nuremberg Tribunal and executed in October 1946. They had inflicted infinite sufferings and pain to millions of people and, not to a lesser extent, to Germany itself. As a result of their activities, the country turned into ashes and the war claimed the lives of millions of Germans.



Х. Миллер (Армия США). Узники Концентрационного лагеря Бухенвальд, многие из заключенных умерли от истощения до освобождения. 16 апреля 1945

H. Miller (US Army). These are slave laborers in the Buchenwald concentration camp, many had died from malnutrition when US troops entered. 16 April 1945





Серж. Оукс (Британская армия). Эсесовец доктор Кляйн, умертвивший тысячи заключенных. Концентрационный лагерь Берген-Бельзен, апрель 1945

Sgt. Oakes (UK Army). Dr Klein, an SS Doctor, who has committed to death thousands of men, women and children. Bergen-Belsen Concentration Camp, April 1945



Серж. Оукс (Британская армия). Охранник СС несет тело узника к месту массового захоронения. Концентрационный лагерь Берген-Бельзен, апрель 1945

Sgt. Oakes (UK Army). A German SS guard carries an emaciated corpse over his shoulder to one of the mass graves. Bergen-Belsen Concentration Camp, April 1945

Кап. Милиндин (Британская армия). Лагерный барак для женщин и детей. Нет никакой мебели, одежду можно повесить лишь на стену. Концентрационный лагерь Берген-Бельзен, апрель 1945

Cap. Malindine (UK Army). Women and children crowded together in one of the camp huts. There is no furniture. Any spare clothing is hung on the walls. Bergen-Belsen Concentration Camp, April 1945



Арланд Мюссер (Армия США). Американские солдаты расстреливают эсесовцев из охраны немецкого концлагеря Дахау. 24 апреля 1945

Arland Musser (US Army). American soldiers execute SS camp guards during the liberation of the Dachau concentration camp. 24 April 1945







Харольд Робертс (Армия США). Советский военнопленный показывает на охранника концлагеря Бухенвальд, который жестоко избивал заключенных. 14 апреля 1945

Harold Roberts (US Army). Russian slave laborer points out former Nazi guard the Buchenwald concentration camp who brutally beat prisoners. 14 April 1945

Фотограф Армии США. Заключенные концентрационного лагеря Вёббелин в ожидании медицинской помощи. 5 апреля 1945

US Army photographer. Former prisoners of the Wobbelin Concentration Camp are being taken to a hospital for medical attention. 5 April 1945

*стр. 103*





Фотограф Армии США. Генерал от инфантерии Вермахта Антон Достлер привязан к столбу перед казнью. Италия, 1 декабря 1945

US Army photographer. German general of the infantry Anton Dostler is tied to a stake before his execution. Italy, 1 December 1945



Серж. Джон Силверсайд (Британская армия). Надзирательница в нацистских концлагерях Ирма Грезе и комендант концентрационного лагеря Берген-Бельзен Йозеф Крамер в тюрьме. Оба приговорены к смертной казни. Август 1945

Sgt. John Silverside (UK Army). Irma Grese, female SS guard at the concentration camps, and Josef Kramer, the Commandant of the Bergen-Belsen concentration camp, in prison. Both were convicted of war crimes and sentenced to death. August 1945





стр. 106

Неизвестный автор. Еврейская женщина со своей 12-летней дочерью после освобождения из немецкого трудового лагеря. Саксония, апрель 1945

Unknown author. A Jewish mother and her twelve-year-old daughter in a forced labor camp following their liberation. Saxony, April 1945

Неизвестный автор. Нацистские преступники на скамье подсудимых Нюрнбергского трибунала. 1946

Unknown author. Nazi criminals in the dock of the Nuremberg Tribunal. 1946



# Война на Тихом океане

## The Pacific War



Неизвестный автор. Конференция на Гавайях. Слева направо: генерал Д. Макартур, Президент США (1933-1945) Франклин Д. Рузвельт, адмирал У. Лехи, адмирал Ч. Нимитц. Сентябрь 1944

Unknown author. Conference in Hawaii. Left to right: General D. MacArthur, 32nd President of the United States of America (1933-1945) Franklin D. Roosevelt, Admiral W. Leahy, Admiral C. Nimitz. September 1944

7 декабря 1941 г. атака японского флота и авиации на американскую военно-морскую базу Перл-Харбор на Гавайях нанесла серьезный урон флоту США, погибло 2,5 тыс. человек, более тысячи были ранены. На следующий день США объявили Японии войну.

В японской военной элите существовало противостояние между сухопутной армией и флотом, нападение на Перл-Харбор означало выбор в пользу войны за Тихий океан.

В первой половине 1942 г. Япония один за другим завоевывала богатые ресурсами страны Юго-Восточной Азии и острова с американскими военными базами. Казалось, союзником нечего противопоставить военной мощи новой сверхдержавы, но ситуация изменилась буквально за один день.

4-6 июня 1942 г. у атолла Мидуэй состоялось сражение, вошедшее в историю как "битва авианосцев". Корабли даже не приблизились друг к другу, впервые палубная авиация стала основной ударной силой морского боя. Японцы потерпели сокрушительное поражение: под Мидуэем погиб цвет японского флота и авиации.

Еще один фактор, обеспечивший преимущество США, - мощь американской экономики. Америка начала войну, уступая Японии в качестве кораблей, самолетов и подготовке личного состава. Но за короткий срок, мобилизовав ресурсы страны, США добились подавляющего превосходства.

В 1943 г. война замерла. Япония выдохлась, а США наращивали военный потенциал и готовились к контрнаступлению. В 1944 г. кровопролитные сражения за острова в Тихом океане возобновились.

Планомерно, остров за островом, американские армия и флот продвигались на

запад. Артиллерия и тяжелая техника были бесполезны, японцы не оказывали сопротивления при высадке. Их главным оружием были джунгли, километры подземных туннелей, тысячи пулеметных дотов. Японский солдат или летчик-камикадзе был готов отдать жизнь за императора. На острове Сайпан 5 тыс. человек покончили с собой, получив приказ не сдаваться в плен.

20 февраля 1945 г. 30 тыс. морских пехотинцев высадились на острове Иводзима. Через 3 дня боев на вершине горы Сурибати был поднят американский флаг. Фотография этого события, сделанная Джо Розенталем, стала самой знаменитой фотографией Второй мировой войны.

Утром 6 августа 1945 г. японский город Хиросима не проснулся; атомная бомба, сброшенная с бомбардировщика Enola Gray, буквально стерла город с лица земли. На его месте образовалась пустынная равнина, 80 тыс. человек погибли в считанные минуты. Спустя три дня, 9 августа, такая же участь постигла Нагасаки. Применение ядерного оружия стало трагическим финалом и без того ужасающей истории Второй мировой войны.

В то же день, когда взорвалась бомба над Нагасаки, Советский Союз начал боевые действия против японской армии в Маньчжурии. Не имеющая серьезного опыта современной войны и деморализованная происходящим в Японии, миллионная Квантунская армия капитулировала через две недели.

2 сентября 1945 г. на борту линкора "Миссури" в Токийском заливе был подписан Акт о капитуляции Японии. Вторая мировая война завершилась.



On 7 December 1941, the Japanese navy and aircraft attack on the American naval base at Pearl Harbor, Hawaii inflicted serious damage to the US Navy, killing 2,500 and injuring another thousand. On the day that followed, the United States declared war on Japan.

The Japanese military elite had a confrontation between the Army and Navy, the attack on Pearl Harbor meant opting for a war over the Pacific Ocean.

Japan's success in the first half of 1942 seemed a crushing (a crushing what?). The Japanese conquered resource-rich countries in Southeast Asia, and the islands with US military bases, one after the other.

On 4-6 June 1942, Atoll Midway saw a battle that went down in history as the "Battle of Aircraft Carriers" [Battle of Midway]. For the first time, the ships would not even move close to each other, as the deck-based aircraft became the main striking force of the sea battle. The Japanese suffered a crushing defeat. Many skilled members of the Japanese Navy and Air Force were killed in action during the Battle of Midway.

Another factor to guarantee the U.S. advantage was the strength of the American economy. America entered the war lagging behind Japan in the quality of its ships, aircraft, and training of personnel. However, within a short period of time, having mobilized its resources, the United States achieved an overwhelming superiority.

In 1943, the war came to a standstill. Japan was exhausted and afraid of losing whatever it yet had. Meanwhile, the United States was stepping up its military potential and preparing for a counteroffensive.

In 1944, bloody fighting for the Pacific

islands resumed. The islands were of strategic importance as centers for air bases. The U.S. Army and Navy systematically, island after island, advanced westward. The Japanese would normally offer no resistance during the landing. The equatorial jungle was their main weapon, with miles of underground tunnels, thousands of pillboxes, and the fanaticism of the soldiers. Japanese soldiers and kamikaze pilots were ready to give their life for the emperor.

On 20 February 1945, 30,000 marines landed on the island of Iwo Jima. After three days of fighting, an American flag was raised at the top of Mount Suribachi. The picture of this event, taken by D. ROZENTHAL, became the most famous photograph of the World War II.

On the morning of 6 August 1945, the Japanese city of Hiroshima never woke up. The atomic bomb dropped from the Enola Gray bomber and wiped the city from the face of the earth. A desert plain appeared where the city used to be, 80,000 people were killed in a matter of minutes. Three days later, on 9 August, the same fate befell Nagasaki. The use of nuclear weapons was a tragic finale of the Second World War, the history of which was already horrifying.

On the same day, when the bomb exploded over Nagasaki, the Soviet Union began fighting against the Japanese army in Manchuria. Without any serious experience of modern war, and demoralized by what was ongoing in Japan, the million-strong Kwantung army surrendered after two weeks.

On 2 September 1945, the Japanese Instrument of Surrender was signed aboard the battleship USS MISSOURI in Tokyo Bay. The Second World War was over.



Фотограф ВМФ США. Внезапное нападение японских ВВС на Перл-Харбор. Линейный корабль "Западная Вирджиния" в огне. 7 декабря 1941

US Navy photographer. Pearl Harbor, T.H. taken by surprise, during the Japanese aerial attack. USS WEST VIRGINIA aflame. 7 December 1941



Фотограф ВМФ США. Линкор "Калифорния" тонет в мутных водах Перл-Харбора. 7 декабря 1941

US Navy photographer. USS CALIFORNIA sinking into the mud of Pearl Harbor. 7 December 1941



Фотограф ВМФ США. Аэродром морской базы Перл-Харбор под атакой японцев. 7 декабря 1941

US Navy photographer. Naval Air Station at Pearl Harbor following the Japanese attack. 7 December 1941





стр. 114

М. Фосет (ВМФ США). Линкор "Пенсильвания" и два эсминца в доках Перл-Харбор после нападения японцев. 8 декабря 1941

M. Fawcett (US Navy). USS PENNSYLVANIA and two destroyers in drydock at the Pearl Harbor after the Japanese air attack. 8 December 1941

Фотограф ВМФ США. Спуск на воду подводной лодки "Робало" на верфи судостроительной компании Манитовок. Висконсин, 9 мая 1943

Us Navy photographer. Launching of USS ROBALO at Manitowoc Shipbuilding Co. Manitowoc, Wisconsin. 9 May 1943









Альфред Палмер. Сборка одного из двигателей для бомбардировщика В-25 в машинном отделении North American's Inglewood. Калифорния, 1942

Alfred Palmer. Part of the cowling for one of the motors for a B-25 bomber is assembled in the engine department of North American's Inglewood, California, 1942

*стр. 116*

Джек Делано. Даниэль Анастасия, помощник кузнеца в депо. Блю-Айленд, Иллинойс, апрель 1943

Jack Delano. Daniel Anastazia, blacksmith's helper at the roundhouse. Blue Island, Illinois, April 1943





Ховард Холлем. Вдова и мать Энола О'Коннел работает сварщиком на военном заводе. Висконсин, 1943

Howard Hollem. Enola O'Connell, widow and mother of one child, now only woman welder. Wisconsin, 1943



Неизвестный автор. Мис. Чарльзворт делает зарядную камеру 17-фунт. противотанковой пушки. 1943

Unknown author. Mrs. T. Charlesworth, at a factory making 17-pounder anti-tank guns. 1943



*стр. 120*

Лейт. Чарльз Якобс (ВМФ США). Рабочий на верфи компании Electric Boat Co. Август 1943

Lt. Charles Jacobs (US Navy). Man working on hull of U.S. submarine at Electric Boat Co. August 1943

Ансель Адамс. Зима в Манзанаре - одном из десяти лагерей, куда были интернированы американцы японского происхождения. Калифорния, 1943

Ansel Adams. Winter in the Manzanar War Relocation Center, one of ten camps where Japanese American citizens were interned. California, 1943







Фотограф ВМФ США. Линкоры "Пенсильвания", "Колорадо" и три крейсера идут в кильватер. Филиппины, январь 1945

US Navy photographer. Battleships USS PENNSYLVANIA and USS COLORADO followed by three cruisers move in line. The Philippines, January 1945



Фотограф ВМФ США. Истребитель Грумман F6F "Хеллкэт" готовится к взлету с палубы авианосца "Йорктаун". Ноябрь 1943

US Navy photographer. Carrier-based fighter aircraft Grumman F6F Hellcaton prepares to take off from the USS YORKTOWN. November 1943



Лейт. Виктор Йоргенсен (Армия США). Пилоты играют в баскетбол на борту авианосца "Монтерей". Слева в прыжке - Джеральд Форд, будущий Президент США в 1974-1977 г. Июль 1944

Lt. Victor Jorgensen (US Army). Activities aboard USS MONTEREY. Navy pilots well playing basketball. Jumper at left is Gerald R. Ford, the 38th President of the USA (1974-1977). July 1944



Лейт. Чарльз Якобс (ВМФ США). Матрос на борту авианосца "Капелин" на базе подлодок в Нью-Лондоне. Коннектикут, 1943

Lt. Charles Jacobs (US Navy). Sailor reading in his bunk aboard USS CAPELIN at submarine base. New London, Connecticut, August 1943





Фотограф ВМФ США. Силуэты трех бойцов береговой охраны США на корме танко десантного судна (LST). Сентябрь 1944

US Navy photographer. Three Coast Guardsmen, silhouetted at the stern of a Coast Guard-manned LST. September 1944



Фотограф Армии США. Бронетранспортер-амфибия Water Buffalo с морскими пехотинцами на борту направляется к берегу. о. Гуам, июль 1944

US Army photographer. A Water Buffalo, loaded with Marines, churns through the sea bound for beaches. Guam Island, July 1944



Фотограф Армии США. Австралийские войска на побережье богатого нефтью о. Борнео. В десантном корабле фотограф Джеймс Лонерган. Июль 1945

US Army photographer. Australian troops on the coast of oil-rich Borneo. Coast Guard Combat Photographer James L. Lonergan stands in the landing craft. July 1945

Рэй Платник. Морской пехотинец Теодор Миллер после двух дней боев за атолл Эниветок на Маршалловых о-вах. Февраль 1944

Ray Platnick. Marine Theodore Miller after two days and nights of Hell on the beach of Eniwetok in the Marshall Islands. February 1944

*стр. 129*







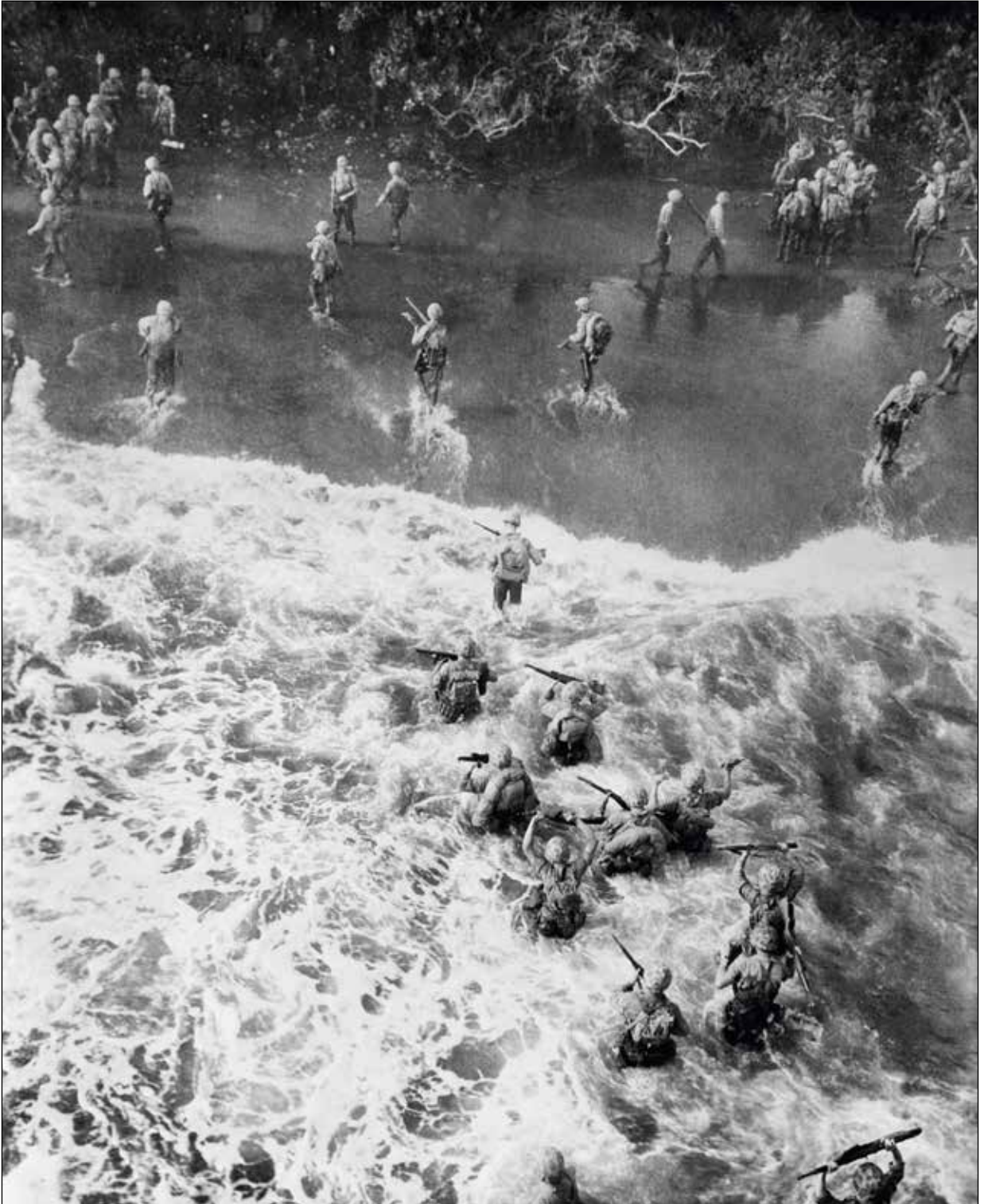
Джон Смит (Армия США). Связист морской пехоты с передатчиком на спине и трубкой радиодина в руке бежит по пляжу о. Палау. 1 сентября 1944

John Smith (US Army). Marine charges across the beach, the "walkie talkie " strapped to his back and clutching a radio phone in his hand. Palau Is., 1 September 1944

Серж. Роберт Ховард (Армия США). Морские пехотинцы проходят через волны прибоя на мысе Глостер. о. Новая Британия, декабрь 1943

Sgt. Robert Howard (US Army). Marines waded through the surf at Cape Gloucester. New Britain Island, December 1943

*стр. 131*





Бреннер (Армия США). Японские солдаты контратаковали преследовавших их морских пехотинцев. Пулеметчики отбросили японцев назад. Мыс Глостер, Новая Британия, январь 1944

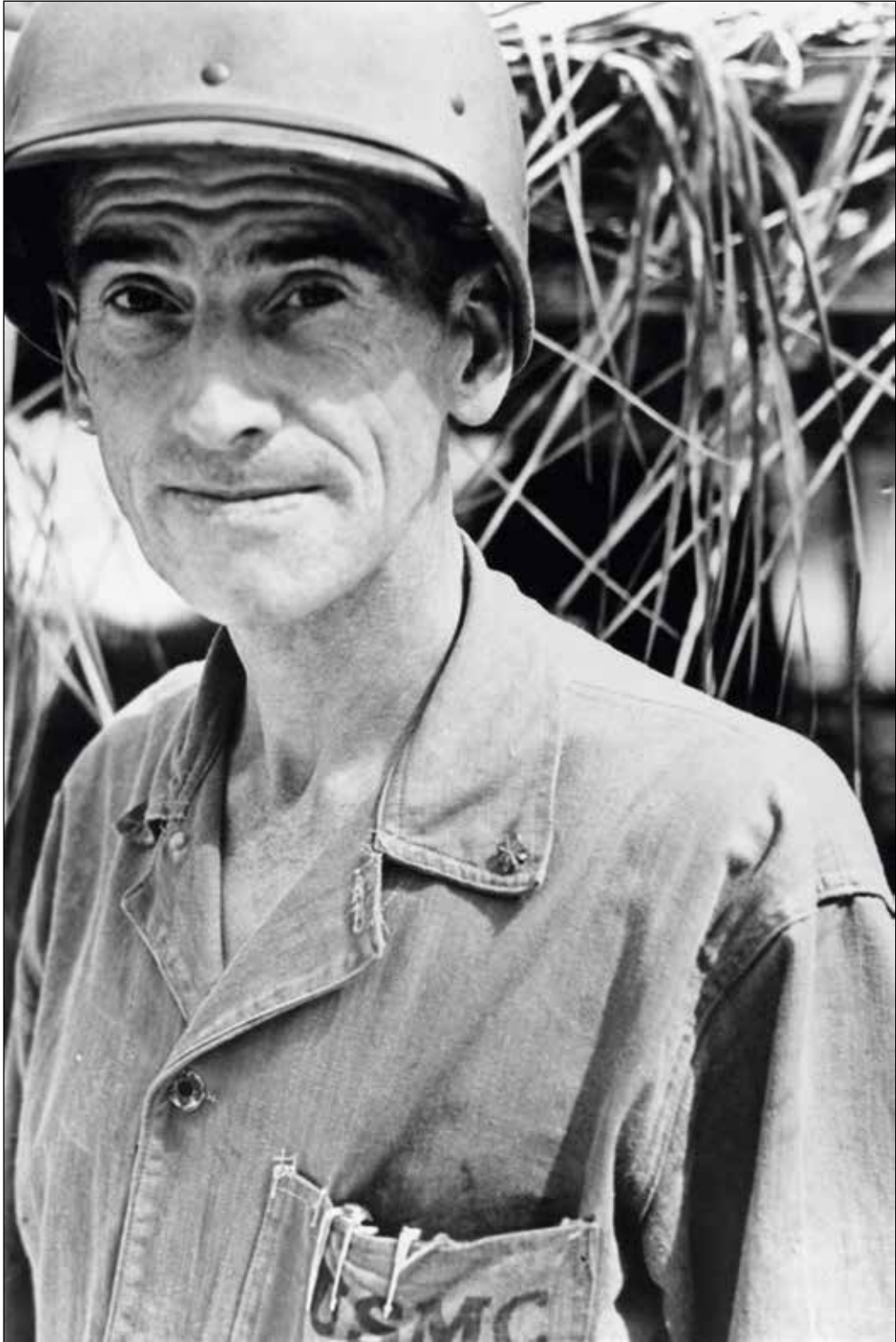
Brenner (US Army). Japanese soldiers gathered strength and counterattacked their marine pursuers. These machine gunners pushed them back. Cape Gloucester, New Britain, January 1944

*стр. 133*

Фотограф Армии США. Полковник Эванс Ф Карлсон.  
Острова Гилберта, 1943

US Army photographer. Colonel Evans F Carlson.  
Gilbert Islands, 1943









*стр. 134*

Фотограф Армии США. Три японских снайпера погибли во время сражения за о. Лейте. Филиппины, октябрь 1944

US Army photographer. Three Japanese snipers perished during the battle for Leyte Island. The Philippines, October 1944

Капр. Джон Фабиан (Армия США). Морские пехотинцы с пленным. Маршалловы о-ва, 2 февраля 1944

Cpl. John Fabian (US Army). Marines with a Japanese prisoner. Marshall Islands, 2 February 1944









Серж. Стил (Армия США). Церковь – брезентовая палатка, алтарь – контейнеры. Капеллан служит мессу для морских пехотинцев на о. Сайпан. Июнь 1944

Sgt. Steele (US Army). With a canvas tarpaulin for a church and packing cases for an altar, a Navy chaplain holds mass for Marines at Saipan. June 1944

*стр. 136*

У. Юджин Смит. Морской пехотинец держит на руках раненого ребенка. о. Сайпан, июнь 1944

W. Eugene Smith. US Marine holding a wounded baby found in the mountains. Saipan, June 1944





Фотограф Армии США. Сражение на подступах к городу Ормок в западной части острова Лейте. Филиппины, октябрь - декабрь 1944

US Army photographer. An American mortar team in action around the city of Ormoc in western Leyte Island. The Philippines, October - December 1944



У. Юджин Смит. Американский солдат, раненный в сражениях за о. Окинава, апрель 1945

W. Eugene Smith. US soldier wounded during the battle for Okinawa island, April 1945



Фотограф Армии США. Морские пехотинцы перед японским дотом на о. Бугенвиль. Соломоновы острова, январь 1944

US Army photographer. Marine Raiders gathered in front of a Jap dugout on Bougainville. Solomon Islands, January 1944

*стр. 141*

Фотограф Армии США. Солдата, тяжело раненого во время высадки на о. Бугенвиль, поднимают с берега на транспорт. Ноябрь 1943

US Army photographer. Wounded in the invasion at Bougainville, this American is hoisted aboard a transport off shore. November 1943









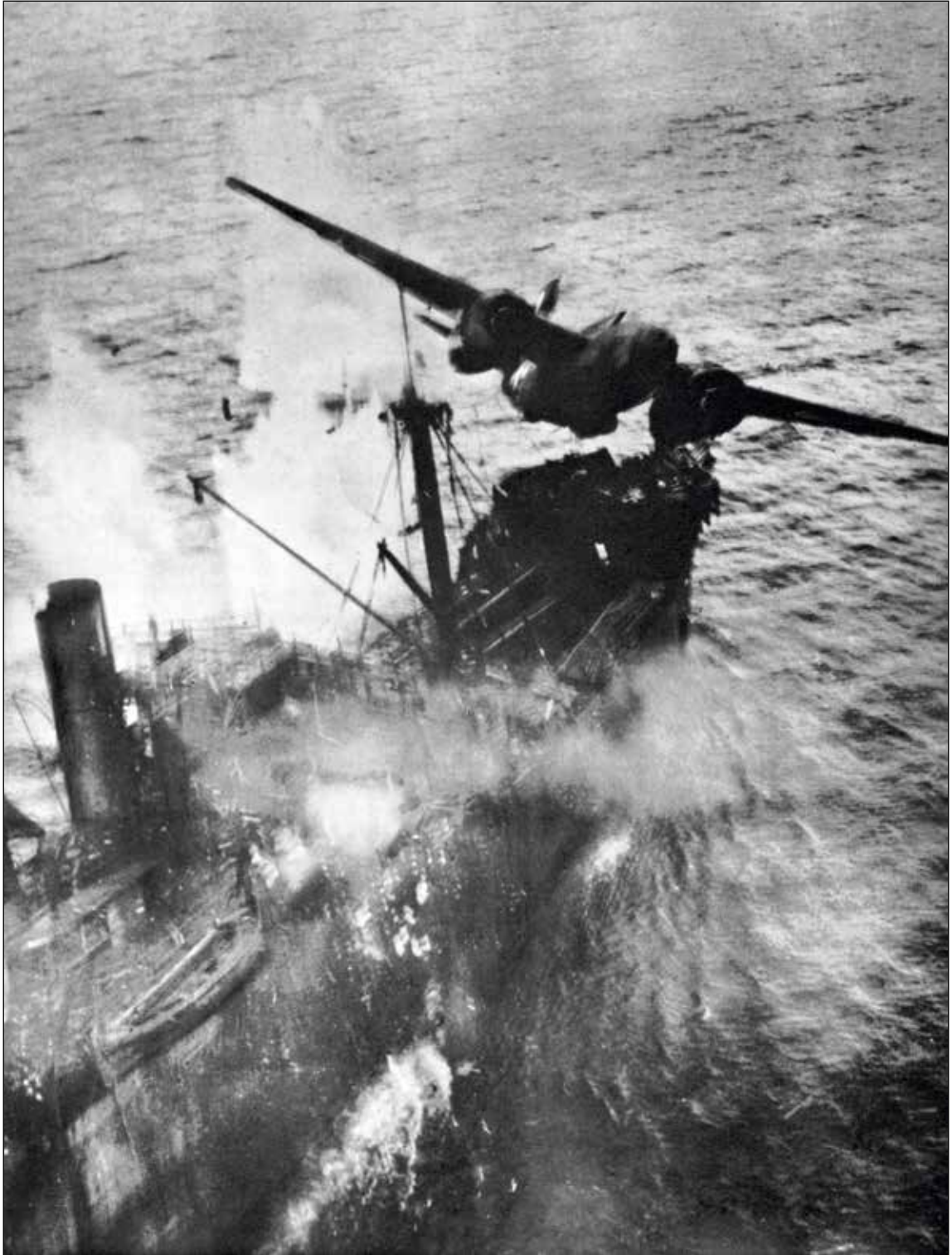
Фотограф ВМФ США. Мощная армада американских кораблей идет вдоль побережья о. Лейте на Филиппинах. 10 октября 1944

US Navy photographer. An armada of American power steams in impressive array along the coast of Leyte Island in the Philippines. 10 October 1944



Гаэтано Фэйлейс. "Я вернулся", - генерал Дуглас Макартур, Командующий войсками союзников на Тихом океане, во время высадки на о. Лейте. Филиппины, 11 октября 1944

Gaetano Faillace. "I have returned" - General Douglas MacArthur, The Supreme Commander for the Allied Powers, wades ashore during landings at Leyte. The Philippines, 11 October 1944







Фотограф ВМФ США. Тела двоих погибших моряков будут сброшены в море с палубы транспортного судна береговой охраны США. Ноябрь 1943

US Navy photographer. Two enlisted men are buried at sea from the deck of a Coast Guard-manned assault transport. November 1943

*стр. 144*

Фотограф ВВС США. Американский бомбардировщик A-20-30-DO Навос "Тобиас Грозный" атакует японский транспорт. Новая Гвинея, 19 марта 1944

US Air Forces photographer. Douglas A-20G-30-DO Havoc "Tobias the Terrible" pulls out after skip bombing. New Guinea, 19 March 1944





Фотограф флота США. Японский самолет-камикадзе падает после попытки атаковать авианосец "Киткун-бэй". Марианские о-ва, июнь 1944

US Navy photographer. Japanese plane shot down as it attempted to suicide attack USS KITKUN BAY. Near Mariana Islands, June 1944



Фотограф ВМФ США. Палуба американского авианосца "Саратога" спустя несколько секунд после атаки камикадзе. о. Иводзима, 21 февраля 1945

US Navy photographer. USS SARATOGA hit by a kamikaze. Fighting fire against terrific heat and wind. Iwo Jima Island, 21 February 1945



Фотограф Армии США. Поток боеприпасов хлынул на о. Иводзиму после того, как морские пехотинцы закрепились на берегу. 20 февраля 1945

US Army photographer. The great flow of invasion supplies rose to Iwo Jima, after the Marines had wrested their foothold on the vital island. 20 February 1945



У. Юджин Смит. Горящие танки и разбитая артиллерия у подножия горы Сурибати во время сражения за Иводзиму. Февраль 1945

W. Eugene Smith. Artillery and tanks amidst smoke in front of Mount Suribachi during the invasion of Iwo Jima. February 1945





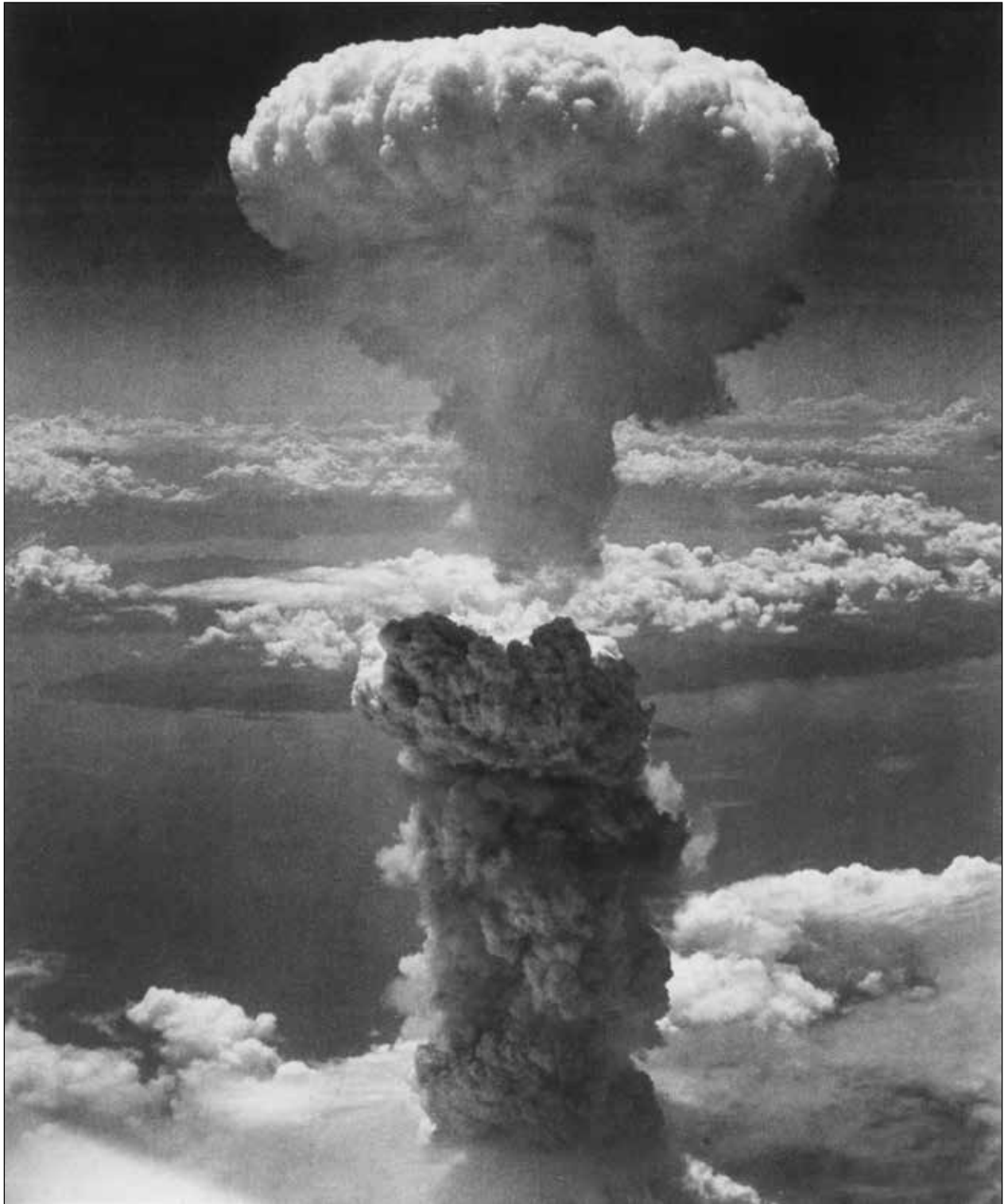
А. Хайгер (Армия США). Один из 306 пленных японских солдат, захваченных во время сражения за о. Окинава. Июнь 1945

A. Hager (US Army) Japanese prisoner of war sits behind barbed wire after he and some 306 others were captured within the Okinawa battle. June 1945



Джо Розенталь. Водружение флага над Иводзимой.  
Гора Сурибати. 23 февраля 1945

Joe Rosenthal. Raising the Flag on Iwo Jima. Mount  
Suribachi. 23 February 1945





Фотограф ВВС США. Рейд бомбардировщиков В-29 "Суперфортеcss" на железные дороги и ремонтные мастерские в районе Куала-Лумпур. 1943

US Air Forces photographer. High over Malaya. B-29 Superfortresses begin a bombing the important railway yards and repair shops at Kuala Lumpur. 1943

*стр. 152*

Фотограф Армии США. Взрыв атомной бомбы над городом Нагасаки. 9 августа 1945

US Army photographer. Nagasaki under atomic bomb attack. 9 August 1945





Фотограф Армии США. Нагасаки после взрыва атомной бомбы. Сентябрь 1945

US Army photographer. Nagasaki after the atom bomb explosion. September 1945

*стр. 155*

Альфред Эйзенштадт. Мать с ребенком среди обожженных деревьев и руин Хиросимы. Декабрь 1945

Alfred Eisenstaedt. A mother and child sit on the ground amid rubble and burnt trees. Hiroshima, December 1945





Неизвестный автор. Министр иностранных дел Японии Мамору Сигэмицу на борту линкора "Миссури" подписывает Акт о капитуляции. 2 сентября 1945

Unknown author. Japanese foreign minister Mamoru Shigemitsu signing the document of surrender aboard the USS MISSOURI. 2 September 1945





Фотограф ВМФ США. Полет палубных истребителей во время церемонии капитуляции Японии. Слева - линкор "Миссури". 2 сентября 1945

US Navy photographer. Carrier-based fighter aircraft fly in formation during surrender ceremonies. USS MISSOURI left foreground. 2 September 1945





Неизвестный автор. Жители Нью-Йорка ликуют, узнав о капитуляции Японии. 14 августа 1945

Unknown author. Residents of New York greet the news of the Japanese surrender. 14 August 1945



Альфред Эйзенштадт. День Победы над Японией на Таймс-сквер. Нью-Йорк, 14 августа 1945

Alfred Eisenstaedt. Victory over Japan Day in Times Square. New York, 14 August 1945

**Триумф и трагедия: созники во Второй мировой войне. —**

Екатеринбург, 2015. - 160 с.; илл.

Составитель: А. В. Беркович

Тексты, оформление, макет, верстка: А. В. Беркович

Корректор: В. Лесенко

В издании использованы фотографии  
Национального архива США (National Archives and Records Administration),  
Библиотеки Конгресса США (Library of Congress),  
Имперского военного музея (Imperial War Museums), Getty Images и др.

© А. В. Беркович





